



Vinaròs

Setmanari d'informació local

Nº 1.460 – Dip Legal CS-298-1984 Any XXVIII – Tercera època – 13 de setembre de 1986



Foto de l'interior feta des del lloc per al públic. Foto: Alcàzar



El Vinaròs C. de F. ante «Sant Sebastià». Foto: Alcàzar

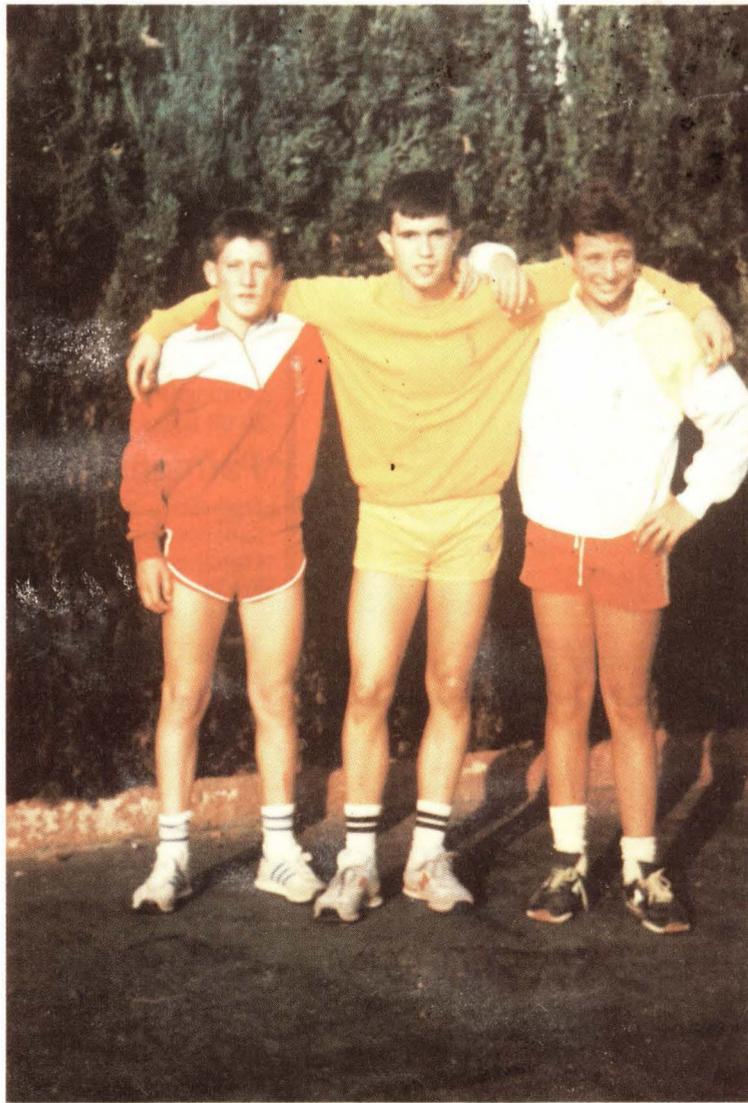


Dos camiones de Vinaròs en la «Volta Ciclista a Catalunya»

Foto: Alcàzar



Francisco Velasco Miralles



Los nadadores del Club Natació Vinaròs, Javier Chesa, Sebastián Orts y Carlos Villarroya, consiguieron 2 medallas de oro y 5 de plata en el IX GRAN PREMIO DE PROMOCION NACIONAL celebrado en Zaragoza el pasado fin de semana

Edita:
Ayuntamiento de Vinaròs

— Director:
José M. Palacios Bover

— Sub-director:
Juan Bover Puig

— Redactor Jefe:
Mariano Castejón Chaler

— Redactores:
Agustín Comes Pablo
Angel Giner Ribera
José Luis Puchol
Sebastián Redó Anglés
Emilio Fonollosa Antolí

Alfred Giner Sorolla
Ccorresponsal del
«Vinaròs» en U.S.A.

TIRADA: 1.900 ejemplares

Fotografía:
Cine-Foto Vidal

— Publicidad:
Publi-VAQUER
Tel. 45 19 35

IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col·laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma.

Vinaròs agraeix totes les col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja, amb pseudònim, però a l'original deura constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col·laboracions que arriben després del dimarts.

— Administración y Suscripciones:
Apartado de Correos 16, o Ayuntamiento de Vinaròs

— Jordi DASSOY IMPRENTA
Sant Carles de la Rà

CINE - CLUB

Recomienda TV.
Sábado
16'05 h.: Primera Sesión.
21'00 h. UHF: Documental.

Domingo
9'30 h.: Andar y ver.
22'35 h. UHF: Domingo cine.
22'40 h.: Al filo de lo imposible.
0'20 h. UHF: Metrópolis.

JOVENTUTS MUSICALS

Sábado
9'00 h.: Barenboin.

Domingo
8'30 h.: Concierto.
10'50 h.: Matinal a TV3, concert.
12'00 h. UHF: Música y músicos.
16'00 h. UHF: La buena música.

AGENDA

FARMACIA DE GUARDIA

Del 13 al 19 de Septiembre de 1986

Ldo. D. JESUS JAVIER ROCA
C/ San Francisco
Tel. 45 01 87

Horario de Trenes

Dirección Valencia	Hora salida
Expreso Barcelona Sants - Almería - Granada y Badajoz	1'28
Tranvía U.T. Vinaròs - Valencia	7'50
Rápido U.T. Barcelona Tno. Valencia	12'25
Rápido Port Bou - Alicante (1)	13'05
Talgo Port Bou - Alicante - Murcia	14'24
Expreso Barcelona Sants - Málaga	15'01
Semidirecto U.T. Barcelona Tno. - Valencia	15'11
Electrotren Barcelona Tno. - Valencia	20'43
Tranvía U.T. Barcelona Tno. - Benicarló	22'38
Expreso Barcelona Sants - Murcia	23'45

Dirección Barcelona	Hora salida
Expreso Murcia - Barcelona Sants	5'—
Expreso Almería - Granada - Badajoz - Barcelona Sants	5'40
Tranvía U.T. Benicarló - Barcelona Tno.	7'11
Electrotren Valencia - Barcelona Tno.	8'58
Semidir. U.T. Valencia - Barcelona Tno.	10'25
Expreso Málaga - Barcelona Sants	10'57
Talgo Murcia - Barcelona P. Gracia - Cerbere	14'09
Rápido Alicante - Barcelona P. Gracia - Cerbere (2)	15'38
Rápido U.T. Valencia - Barcelona Tno.	19'25
Semidir. U.T. Valencia - Vinaròs LLEGADA	21'14

(1) Circula del 14 Junio al 27 de Septiembre de 1986.
(2) Circula del 15 Junio al 28 de Septiembre de 1986.
DESDE EL 1º DE JUNIO DE 1986.

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE VINARÒS

—Dirección Valencia—

— VALENCIA. 7,30 horas.
— CASTELLON. 7,30 - 8,30 - 13,30 - 19,15 horas.

— BENICARLO — PEÑISCOLA —
Laborables
8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 20 y 21 horas.
Domingos y festivos:
Se suprime el de 8 - 14 - 15 y 16 horas.

—Dirección Barcelona—

— BARCELONA 7 horas.
— TORTOSA 7 - 7,45 - 8,30 - 10,30 - 13 - 15 - 17 horas.

— ULLDECONA. 8,30 - 12 - 17,45 horas.

— CENIA — ROSELL 12 - 17,45 horas.
— SAN CARLOS DE LA RAPITA. 7 - 7,45 - 10,30 - 13 - 15 - 17 - 19 horas.

—Dirección Zaragoza—

— ZARAGOZA 7 y 15 horas (por Tortosa)
— ALCAÑIZ. 8 horas (Por Morella)
— MORELLA 8 y 16 horas.
— CATI. 17 horas.
— SAN JORGE — TRAIQUERA — LA JANA — CHERT 8 - 13,30 - 16 - 17 horas.
— SAN MATEO. 8 - 13,30 - 17 - 18,15 horas.
— BENICARLO — CALIG — CERVERA — SALSADILLA — LA JANA CANET 18,15 horas.

Camping — Colonia Europa — Estación — Salidas —

Ciudad — cada media hora.
Camping — al cuarto.
Colonia Europa — a menos 20 minutos.
Días normales a partir de las 8 horas. Sábados a las 9. Festivos a las 10 horas.

TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulancia Cruz Roja	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón)	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia)	340 60 11
Seguridad Social	45 13 50
Policia Municipal	45 02 00
Cuartel Guardia Civil	45 16 70
Funeraria Maestrazgo	45 06 49
Parada de Taxi (de 7 a 23)	45 28 15
Telegramas por teléfono	22 20 00
Funeraria Virgen del Lidón	45 16 98
Urgencias Médicas particulares	45 05 69
	45 51 14
Funeraria Vinaroz	45 28 90
Radio Taxi Vinaròs	45 51 51

METEOROLOGICO

Día	Má.	Mí.	Hu.	Pres.	L./m²
2	28	16	78	744	—
3	30	16	77	757	—
4	29'5	18	74	750	—
5	30	20	72	750	—
6	30	20	76	750	—
8	30	18	80	749	1

Semana del 2 al 8 de Septiembre de 1986.

CINES

COLISEUM
Sábado, 13 y domingo 14.— ANGEL 2.
Jueves, 18 y viernes, 19.— EL AMOR BRUJO de Carlos Saura.

ATENEO
Sábado, 13 y domingo, 14.— FUERZA 7 con Chuck Norris.

J.J. CINEMA
Sábado y domingo.— ¡El nuevo héroe! "REMO, DESARMADO Y PELIGRO—SO" con Dolby Stereo.
Miércoles, 17 y jueves, 18.— "MANHATAN BABY"
Domingo 6 tarde María Jesús y su acordeón en "MIS PAJARITOS".

CARTELERA BENICARLO

CINE CAPITOL

Sábado y domingo: «ESCUELA DE GENIOS»
Del 19 al 21: «LOS BICIVOLADORES» tarde - «SUPER VIXENS» 10 noche

REGIO CINEMA

Sábado y domingo: «PESADILLA EN ELM STREED 2»
Del 19 al 21: «VIVIR Y MORIR EN LOS ANGELES»

T.V. 3

DISSABTE
19'30 Música vista: El grup valencià Al Tall.
20'30 Natura en profunditat: "Assetjats per les aigües".
23'00 Galeria Oberta: "El llac dels cignes" de Tchaikovski. Royal Ballet de Londres amb Natalia Makarova i Anthony Dowell.

DIUMENGE
10'50 Concert: Orquestra Ciutadana de Barcelona dirigida per Antoni Ros Marbà. Obres de F. Mompou, J. Soler i Musorgski-Ravel.

15'30 Charlie Brown i Snoopy.
16'00 Pel·lícula: "Eternament teva" (1939) de Tay Garnett.
18'30 Botó flux: Revista juvenil.
20'00 Curar-se en salut: "Catarates".
20'30 Trenta minuts: Informatiu.
21'30 Tenko: Sèrie.

Horario de Misas

Parroquia Arciprestal de la Asunción

Días laborables: 9, 12 y 19 horas.
Vespertina sábados: 19 y 20 horas.
Domingos y fiestas: 8, 9, 10, 11, 12 y 20'00 horas.

Parroquia de San Agustín

Días laborables: 18,30 horas.
Sábados: 18 horas.
Domingos y fiestas: 9,30, 11,30 y 13 horas.

Residencia San Sebastián

Domingos: 10,30 horas.

Parroquia Santa Magdalena

Días laborables: 19,30 horas.
Domingos y fiestas: 8,30, 11,30, 12,30 y 19,00 horas.
EL CARME DELS MARINERS: 10,30 horas.
SANT ROC: 11,15 horas.

Convento Divina Providencia:

Laborables: 19 horas.
Domingos: 9 horas.

Iglesia Evangélica

San José, 69
Domingos: 5 tarde (Verano: 5,30 tarde)

Club Natació Vinaròs

El Club Natació Vinaròs, dejó muy alto el nombre de nuestra Ciudad, en el IX Gran Premio de Promoción Nacional de Natación, celebrado los días 5, 6 y 7 en Zaragoza

Se consiguieron dos medallas de oro y cinco de plata en las siete pruebas en que participaron nuestros nadadores
En dichos Campeonatos tomaron parte nadadores de 96 Clubes

Sebastián Orts en 100 m. libres y Javier Chesa en 1.500 m. libres, batieron el récord de los Campeonatos de su edad

Los días 5, 6 y 7 del presente mes, se celebró en la piscina del Club Deportivo Ebro de Zaragoza, el IX GRAN PREMIO DE PROMOCION NACIONAL DE NATACION, en el que tomaron parte 96 equipos de distintos puntos de España y entre ellos tres nadadores del Club Natació Vinaròs JAVIER CHESA, SEBASTIAN ORTS Y CARLOS VILLARROYA, y asimismo otro nadador vinarocense JOSE M^a CALAS.

La participación de los nadadores del CLUB NATACIÓ VINARÒS fue sobresaliente y como hemos dicho anteriormente, dejó muy alto el nombre de nuestra Ciudad por tierras aragonesas. Es de destacar como nota agradable el ánimo que manifestaban gran parte del público zaragozano hacia los nadadores vinarocenses, evidentemente, debido al cariño que tienen hacia esta tierra donde gran parte de ellos pasan sus vacaciones.

El gran éxito conseguido, obedece a dos grandes razones; el empeño y sacrificio de estos chavales durante un largo periodo de entrenamiento y a un saber hacer por parte de los entrenadores del Club Natació Vinaròs que están llevando a cabo una gran labor.

El desarrollo de las pruebas fue el siguiente: la primera jornada (día 5), se nadaron en categoría del año 73, los 50 metros libres, donde participó en primer lugar, Carlos Villarroya, el cual realizando un excelente crono consiguió por la mañana, clasificarse para la final de la tarde. Posteriormente, nadaría Sebastián Orts en categoría del año 72, e igualmente con comodidad se clasificó para la final; más tarde, también Sebastián Orts, nadaría los 200 m. libres donde realizó un magnífico tiempo lo que le permitiría el paso a la final. En las finales de la primera jornada se empezó a vivir lo que sería un gran éxito de los nadadores de nuestro Club, se consiguieron tres medallas de plata. Hay que lamentar en esta primera jornada, que el otro nadador vinarocense José M^a Calas que nadó también los 50 m. libres no lograra una mejor clasificación al nadar por debajo de sus posibilidades reales.

En la segunda jornada (día 6) nadó los 400 m. libres, categoría del año 72, Javier Chesa, el cual, sin realizar el tiempo que de él se podría esperar, debido a los nervios que le produjo la



Sebastián Orts

responsabilidad de nadar una prueba de esta importancia, consiguió una meritoria segunda posición, lo que significó el subir, al igual que sus compañeros, al podium a recoger la medalla de plata.

En la tercera jornada, se consumó la gran ilusión de los tres nadadores, repitieron todos medalla, se consiguieron dos de oro y se batieron records de los campeonatos. Así, Carlos Villarroya consiguió en los 100 m. libres clasificarse en segunda posición, lo cual sumado a la otra medalla de plata conseguida la primera jornada puede calificar como de muy satisfactoria la participación de este nadador en estos campeonatos, a los que acude por primera vez.

Sebastián Orts, nadó igualmente los 100 m. libres y en una emocionante carrera, no se conformó en alzarse con la victoria, o sea con la medalla de oro, si no que además batió con un excelente crono, el record de los campeonatos.

Javier Chesa, con la espina clavada del primer día por haber pagado lo que vulgarmente se denomina "la novatada", quiso enmendar errores y realizando una soberbia carrera logró demostrando una vez más su gran fortaleza, alcanzar la primera posición y por tanto medalla de oro, pero él tampoco se conformó con eso y también batió el record de los campeonatos de su edad en la distancia y además al final realizó mejor crono que los nadadores de dos categorías superiores a la suya.



Javier Chesa

Los resultados finales fueron los siguientes:

50 m. libres masculinos año 73
1º Luis Cifuentes, 0.29.52, SA-LAMANCA.

2º Carlos Villarroya, 0.29.64, CLUB NATACIÓ VINARÒS.

3º Mikel Saralegui, 0.30.24, ANAITASUNA.

50 m. libres masculinos año 72
1º Ignacio Ruiz, 0.27.89, PALLAS (CANTABRIA).

2º Sebastián Orts, 0.28.37, CLUB NATACIÓ VINARÒS.

3º Nicolas Chico, 0.28.50, SAX - ALICANTE.

200 m. libres masculinos año 72
1º José García, 2.13.29, BAHIA ALICANTE.

2º Sebastián Orts, 2. 14.12, CLUB NATACIÓ VINARÒS.

3º Carlos Mugica, 2.19.49, JUDIZ-MENDI (VITORIA).

400 m. libres masculinos año 72
1º José García, 4.43.51, BAHIA ALICANTE.



Carlos Villarroya

2º Javier Chesa, 4.50.06, CLUB NATACIÓ VINARÒS.

3º Carlos Mugica, 4.50.95, JUDIZ-MENDI (VITORIA).

100 m. libres masculinos año 73
1º Luis Cifuentes, 1.04.79, SA-LAMANCA.

2º Carlos Villarroya, 1.06.38, CLUB NATACIÓ VINARÒS.

3º Mikel Saralegui, 1.08.37, ANAITASUNA.

100 m. libres masculinos año 72
1º Sebastián Orts, 1.00.70, R.C. CLUB NATACIÓ VINARÒS.

2º José García, 1.02.12, BAHIA ALICANTE.

3º Marcos Padron, 1.02.59, CI-BALTA (Las PALMAS).

1.500 m. libres masculinos año 72
1º Javier Chesa, 18.36.43, R.C. CLUB NATACIÓ VINARÒS.

2º José García, 18.42.49, BAHIA ALICANTE.

3º Hector LLanos, 18.53.73, JUDIZ MENDI (VITORIA).

EDICTO

D. FRANCISCO GIL EIXARCH, actuando en nombre FCO. GIL COMES S.A. ha solicitado de esta Alcaldía licencia para ampliación de una fábrica de conservas de pescado a emplazar en la Pda. Capsades, 40.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 5 de septiembre de 1986.

El Alcalde

Magnífico Ayuntamiento
Vinaròs

ANUNCIO DE COBRANZA VOLUNTARIA

D^a. ELENA IGUAL ADELL, Recaudadora Municipal de este Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs.

HAGO SABER:

Que durante el plazo comprendido entre los días 16 de Septiembre al 15 Noviembre, ambos inclusive, se verificará la cobranza en voluntaria correspondiente al presente año de 1986, de todos los conceptos contributivos cargados a esta Oficina de Recaudación Municipal, sita en la calle Costa y Borrás, 7 de esta ciudad de Vinaròs.

Se recuerda la conveniencia de hacer uso de las modalidades de domiciliación de pago y gestión de abono de los recibos a través de las Entidades Bancarias y Cajas de Ahorro, con arreglo a las normas que señala el artículo 83 del Reglamento General de Recaudación, y se advierte que transcurrido el día 15 de Noviembre se incurrirá en el recargo del 20 0/0, iniciándose el procedimiento de cobro por vía de apremio.

Asimismo se hace saber, que durante los mismos días y horas se efectuará la cobranza de la contribución del Estado.

Lo que se hace público para general conocimiento en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 81 del mencionado Reglamento.

Nota: Desde el 16 de Septiembre al 4 de Octubre se establecerá un horario de caja desde las once a las trece horas, con el fin de preparar las domiciliaciones bancarias.

Vinaròs a diez de Septiembre de 1986.

LA RECAUDADORA

ITINERARIO del presente ejercicio de 1986, para la cobranza de la Contribución Territorial Rústica y Urbana, Licencias Fiscales de Industrial y Profesionales, Cuota Empresarial del Régimen Especial Agrario y los distintos valores de Otros Organismos, Cámaras y demás, cargados a esta Oficina.

Localidades	Días de cobranza
Alcala de Chivert	10, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21 y 22 de Octubre.
Ares del Mestre	30 de Septiembre.
Ballestar	26 de Septiembre.
Benicarló	Del 27 de Octubre al 5 de Noviembre.
Bojar	27 de Septiembre.

Cálig	6, 7, 8 de Octubre.
Canet lo Roig	22 y 24 de Octubre.
Castell de Cabres	27 de Septiembre.
Castellfort	25 de Septiembre.
Cervera Maestre	23 y 24 de Octubre.
Cintorres	3 de Octubre.
Corachar	27 de Septiembre.
Chert	29 y 31 de Octubre.
Chiva de Morella	31 de Octubre.
Forcall	23 de Septiembre.
Fredes	26 de Septiembre.
Herbes	27 de Septiembre.
La Jana	13, 14 y 15 de Octubre.
Mata de Morella	31 de Octubre.
Morella	10 al 20 de Octubre.
Olocau del Rey	28 de Octubre.
Ortells	7 de Octubre.
Palanques	8 de Octubre.
Peñíscola	25 de Septiembre, 2, 16, 23 y 30 de Octubre.
Portell de Morella	2 de Octubre.
Puebla de Benifasar	26 de Septiembre.
Rossell	2 y 3 de Octubre.
Salsadella	27 y 28 de Octubre.
San Jorge	10 de Octubre.
San Mateo	6, 7 y 8 de Octubre.
San Rafael del Río	17 de Octubre.
Sta. Magdalena de P.	3, 4 y 5 de Noviembre.
Todolella	28 de Octubre.
Traiguera	20 y 21 de Octubre.
Vallibona	29 de Octubre.
Villafranca del Cid	21 al 25 de Octubre.
Villores	7 de Octubre.
Vinaròs	16 de Septiembre al 15 de Noviembre.
Zorita Maestrazgo	8 de Octubre.

La cobranza se efectuará en los locales de costumbre de cada localidad y durante las horas reglamentarias, si bien en la Capitalidad de la zona desde el 16 de Septiembre al 4 de Octubre se establecerá un horario de caja desde las once a las trece horas con el fin de preparar las domiciliaciones bancarias.

Vinaròs, a diez de Septiembre de 1986.

EL RECAUDADOR

MESON Moli L'Abad



Especialidad: CARNES y BUEN VINO
Magnífico e inigualable emplazamiento.
En plena naturaleza
CARRETERA SENIA - LA PUEBLA, Km. 5
(a 2 km. pantano Ulldecona)
- ABIERTO TODO EL AÑO -

MICHELIN

Serie M



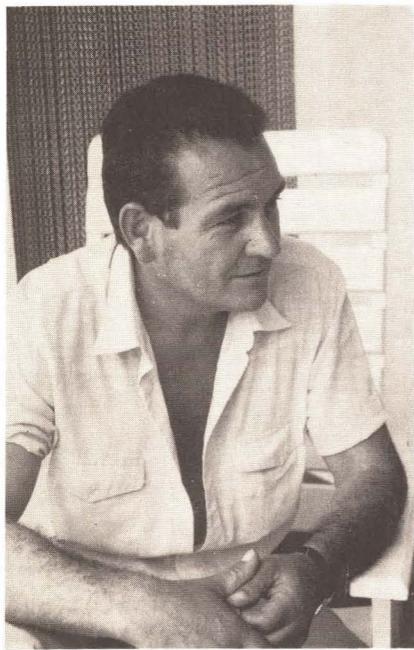
automoción
Cano, s.a.

AGENTE
OFICIAL

SERVICIO
PROPIO

Avda. Zaragoza, 1 - Tel. 45 25 11

— VINARÒS —



P. Estupiñá

A punto de empezar la «Volta a Catalunya» nos llega la noticia de que dos camiones de Vinaròs estarán en ella.

Nos explican el porqué Agustín Miralles «Lo Maletero» y Paco Estupiñá.

— Agustín, ¿por qué vais a la «Volta»?

● Pues el motivo ha sido de que durante las pasadas Fiestas estaban los camiones en la Exposición de Maquinaria, vinieron unos señores de Madrid, fuimos a comer con ellos a un Restaurante de Vinaròs y nos dijeron si queríamos ir. Quedamos de acuerdo y éste es el motivo.

— ¿Es que no había más camiones en toda Catalunya?

● No. Ya te he dicho el motivo. Vinieron estos señores con la Pegaso de Castellón y los camiones estaban recién estrenados. Si hubieran ido a San Carlos, por ejemplo, hubieran sido de La Rápi-ta.

— Paco, ¿se estrenarán los camiones o ya tienen carretera?

● Bueno, de hecho, los camiones ya están estrenados pero con muy pocos Km. Yo hice la revisión hace dos o tres días y se hace a los cinco mil Km. Tiene ahora 5.300 Km.

El motivo ha sido éste, que al ser camiones nuevos y al haber un poco de «boom» en Vinaròs porque en poco tiempo, en este mes de Julio, han entrado seis o siete Pegasos, nos invitaron, aceptamos porque nos pareció bien el precio y como es una cosa que no se va siempre que se quiere...

— ¿Es un trabajo pesado, complicado, se va de Fiesta...?

● No, de hecho, para nosotros es un poco de Vacaciones. No tenemos que tocar nada de lo que llevamos. Viene una plantilla de diez o doce hombres que son los que se cuidan del montaje de las vallas que lleva el amigo Agustín. Yo llevo la meta y plataforma de periodismo, muchos trastos.

Un poco de trabajo lo tenemos antes de la Carrera, un par de horas antes, tendremos que estar pendientes del camión.

Veremos todas las llegadas y hasta el día siguiente o sea unas medias Vacaciones.

Presencia de Vinaròs en la «Volta» a Cataluña

— Agustín, como dice Paco, son unas medias Vacaciones, ¿os lleváis a las mujeres o vais por «libre»?

● No, no, vamos por «libre» pero vamos con tranquilidad y orden. O sea que a cumplir la misión que nos toca y «avant».

— ¿...Pueden estar tranquilas...?

● Sí, bueno, tranquilas pueden estar siempre que lo tengan que estar. Cuando no ya se arreglarán...

— ¿Cuántos días estaréis al servicio de la «Volta»?

● Empezamos el viernes pasado, el 5, y, acabamos el 18. El 19 devolveremos el material.

— Paco dice que lleva el podium, meta... ¿tu que llevas?

● Exclusivamente vallas. Las vallas que van parte y parte de calle, antes y después de la meta. Llevo unas 260 ó 270 vallas. El lleva más trastos. Lo mío es más cómodo.

— ¿Por qué Pegasos...?

● Bueno lo que ocurre es que a la Vuelta a España hace dos años que va Ibeco, hace la propaganda, pero en la «Volta» no sé quien lo hacía. Ahora Pegaso. Nosotros con quien nos entendemos es con la Pegaso. Con la «Volta» sólo prestamos el servicio. Dependemos de la Pegaso



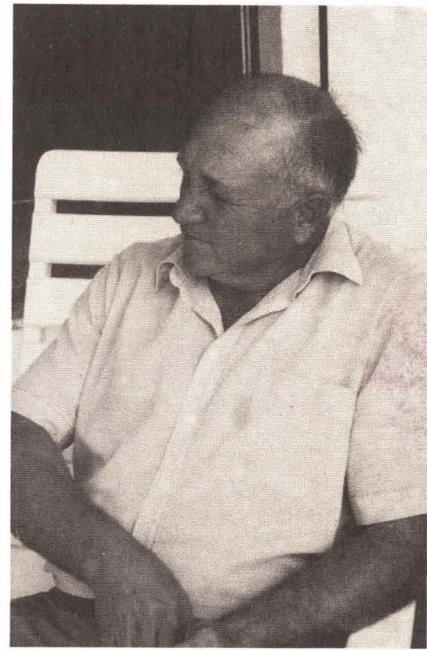
— ¿Se tiene en cuenta de que son dos camiones grandes, para pasar por las calles...?

● Yo sí que creo que esto es una complicación. Ya hablamos con el jefe de la cuadrilla de los que montan todo el tinglado y también les parecieron grandes, pero nos dijo que en el sitio que no se podría pasar no se pasaría. Efectivamente, si no podemos pasar no es que no pasaremos, es que no pasarán ni los corredores. Estaremos taponando. O sea que lo tendrán previsto porque el problema para nosotros no es el pasar sino el poder girar.

y ellos fueron los que nos dijeron si nos interesaba. Nos convino el precio y aceptamos. El itinerario aún no lo sabemos. Sabemos dos o tres sitios. Mañana se nos informará cuando arranque la carrera en Playa de Aro y lo que sí sabemos cierto es que todos los años la «Volta» ha ido a las islas y este año va concretamente a Cerdeña. Se embarcará el día 15 y el 16 hay etapa en la isla y al día siguiente a Salou. Creo que lo pasaremos divertido. Seguramente que estos días, por lo que comentabas con Agustín, vendrá la mujer.



Fotos: Alcázar



A. Miralles

— Agustín, ¿lleváis alguna instalación especial, emisoras...?

● No, los camiones ya llevan las emisoras que instalamos normalmente y no sabemos nada sobre si hay que llevar algo especial. Prácticamente ahora sabemos muy poco. En Playa de Aro nos darán instrucciones.

— Agustín, ya que nombramos las emisoras ¿por qué esta fiebre en coches y camiones?

● Las emisoras empezaron poco a poco y ahora casi las llevan todos pero yo creo que por las emisoras se habla demasiado, porque la función de una emisora es para hablar con un compañero que vaya delante y hablar cinco minutos. Para avisar si hay un accidente, etc. etc., cualquier cosa. Pero hay gente que se pone a hablar en Barcelona y llega a Valencia y continua hablando y el día que no lleva emisora no quiere salir de viaje porque hazte cuenta que no sabe ir por el canal 19... eso es un garito, se habla demasiado, tonterías que no van a ningún sitio.

— Paco, ¿sabes de algún caso de utilidad práctica de la emisora...?

● Hace tres años que la llevo, una de 27. Después me puse una de dos metros para lo que tuve que hacer un examen ya que lo exigen pues para la de dos metros hay que hablar sobre un código. La de 27 para los camiones va muy bien. Yo tuve un pinchazo, con problemas y gracias a la emisora lo solucioné rápido.

En caso de accidente o avería te ayuda mucho, pero como dice Agustín, se habla demasiado.

Por la noche, por ejemplo, si tienes sueño, la conectas, hablas con algún compañero, te despejas... va bien.

— Agustín, ¿te veremos por la TV en bicicleta?

● En bicicleta no, pero con alguna moto italiana, puede que sí.

— ...¿Y tú Paco...?

● Yo sí, con bicicleta, con bicicleta.

— Gracias, y que os divirtáis.

A GRECIA GRATIS CON NOUVELLES FRONTIERES Y MEDITERRANEO



El director de Mediterráneo, Javier Andrés, hace entrega a Misi García del cupón que vale un viaje a Grecia

Cupón

Nombre MISI GARCIA MIRALLES
 Dirección SAN JUAN 36
 Tel. 450050 451059
 Población VINAROS

Mandar a Diariò MEDITERRANEO
 VIAJE A GRECIA - 12003
 AVDA. DEL MAR, 23 - CASTELLON

Misi García Miralles, domiciliada en la C/. San Juan, 36 de Vinaròs ha sido la ganadora del sorteo efectuado entre los casi cuatro mil cupones que, durante los dos meses de publicación del suplemento VERANO LOCO, se han recibido en la redacción de MEDITERRANEO para participar en el sorteo de un viaje a Grecia.

MEDITERRANEO, con la colaboración de la agencia de

viajes NOUVELLES FRONTIERES, ha propiciado el que esta lectora, casada y madre de dos hijos, pueda disfrutar de un viaje en avión, para dos personas y una semana de estancia, a media pensión, en un hotel de Atenas.

Sin lugar a dudas, un buen final de vacaciones para Misi García que, tras remitir a MEDITERRANEO ocho cupones, ha sido agraciada con este fabuloso premio.

Red Poppy - Carnaval 86



El INSALUD quiere alquilar la clínica "San Sebastián" como solución momentánea al problema

No hay fecha para la construcción del hospital comarcal de Vinaròs

La Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Salud (INSALUD), está dispuesta a arrendar la clínica "San Sebastián" de Vinaròs a sus nuevos propietarios, declaró a CASTELLON DIARIO el titular del citado organismo estatal en Castellón, doctor Juan José Esteve. En sus declaraciones Esteve aseguró a este rotativo que ha sido elaborado un proyecto para la puesta en marcha del centro hospitalario, para el cual se destinarían cincuenta y dos millones de pesetas. El director del INSALUD reconoció el vacío asistencial-hospitalario creado en la comarca del Baix Maestrat y manifestó que desde la sanidad nacional existe conciencia del tema subrayando que "entiendo que es necesaria la construcción de un hospital comarcal en Vinaròs", añadiendo que "pero no hay fecha fija para este futuro proyecto".

El Ballet Esplai actuó en las Fiestas de Verano de Xerta y Chert

El ballet Esplai este verano ha sido invitado por la comisión de Fiestas de Xerta en la comarca del Baix Ebre a bailar en sus fiestas de verano. Bailaron 21 bailes muy variados y amenos. Ana Castán convino bailes de otros festivales, y fue del agrado del público, que se quedaron maravillados con los trajes y el buen hacer de las alumnas, por la gran elegancia y coordinación de movimientos. Las pequeñas, por su gran variedad de pasos en las jotas, polkas, flamenco y también gran soltura en resolver algunos problemas, como una bailaora de 5 años que se le caían los claveles, y los tiro al público con gran espontaneidad, fueron la admiración del público.

Las medianas con sus jotas, cancan, vales, jazz, sevillanas, bueno ya conoceis todos sus estilos de bailes, junto con las mayores como siempre inmejorables con los bailes de zarzuelas de nuestro género chico, que no se porque se llama así, si es tan grande y bonito, fueron muy aplaudidas.

El mismo repertorio de bailes presentamos en Chert. Porque también

nos invitaron a bailar en sus fiestas de verano, y donde gustaron mucho. Los padres y familiares de algunas de las alumnas, aunque ellas son de Vinaròs, son de Chert, y como ya conocían nuestros bailes y vestuario, un buen rato antes ya fueron llenándose las sillas.

Después sirvieron una excelente merienda-cena, y con gran alegría regresamos a Vinaròs.

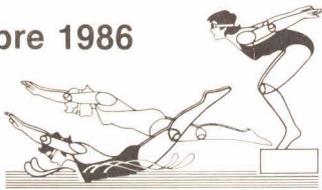
Ahora en septiembre otra vez a trabajar, con la barra y todos sus ejercicios tan "queridos" por las alumnas. Porque cuando las vemos bailar no sabemos las horas de clase que llevan, y con gran cariño pero con mucha paciencia nuestra directora organizará un nuevo festival, pues ella sola diseña los vestidos, realiza la coreografía de los bailes, escoge las alumnas para cada baile, porque cada alumna tiene su estilo de bailar, y así muchas cosas más que hacen de las pequeñas cosas, grandes detalles.

Pero adelante Esplai que ayudamos a conocer a Vinaròs a través del Ballet clásico y español del Esplai.

J. Cartoixá Brusca

NATACION

Día 14 de septiembre 1986
 a las 12 horas,
 en la lonja



XXVI Travesía AL PUERTO DE VINAROS

Organizada por el Club Natació Vinaròs y patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento

Para inscripciones dirigirse al local social del Club Natación Vinaròs, o el día de la prueba, en la misma lonja, una hora antes.

DISTANCIA: 400 metros, para nacidos hasta 1975 categorías masculino y femenino
 1.300 metros, para categorías nacidos 1973-74 y absolutos, masculinos y femeninos.

COLABORAN:

- | | | |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|
| MAGNIFICO AYUNTAMIENTO | SERVICIOS NEUMATICOS (Vulcanizados Serret) | TALLER FORTUNA |
| COFRADIA PESCADORES SAN PEDRO | GRANJA BOVERALS | AGROVINA (Taller Desvio) |
| CLUB NAUTICO TROFEO PRESIDENTE | PELUQUERIA HIRALDO | ABONDS S. GARRIDO |
| CAJA AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON | CONSTRUCCIONES RAMON DMS | FOTO REULA |
| BANCO DE BILBAO | ALTRICA S. L. (Renault) | JOYERIA ALBOL |
| CAJA RURAL | EURO VIDEO 2000 | CALZADOS EURECA |
| PORCELANOSA (Batimat) | MODAS MARI LLATSER | TALLERES CASANOVA |
| JOYERIA ALONSO | AUTO REPUJESTOS SIMO (Ampostá) | FANDOS SPORT |
| ASESORIA EMPRESARIAL CASTELLONENSE S.A | VULCANIZADOS ORTIZ | BAZAR MOLINER BERNAD |
| CONSTRUCCIONES FEBER | BARBACOA MELI | HNDS PLA (Coca Cola) |
| TAPICERIAS FEBER PASCIM | HHIMA S. L. (Repuestos Hidráulica y frenos) | |

Al habla con...

Sebastián Bordes Giner Concejal-Delegado de Deportes

«No regatearemos esfuerzos para ayudar al Deporte vinarocense»

Con motivo de la celebración del XII Trofeo Ciutat de Vinaròs, traemos a nuestras páginas, a Sebastián Bordes Giner, Concejal-Delegado de Deportes para que nos hable de este acontecimiento, así como del deporte vinarocense en general.

- Sr. Bordes ¿Cómo valoraría Ud., la edición del presente año del Trofeo Ciutat de Vinaròs?

• Bueno, en mi opinión se trata de un acontecimiento balonmanístico, prácticamente inigualable y que demuestra claramente la categoría alcanzada por nuestro Torneo, reconocido por toda la prensa estatal, como el mejor de España. Tenga Ud. en cuenta, que vamos a ver en acción a los dos mejores equipos del mundo. Desde estas líneas permítame que felicite públicamente a sus organizadores.

- ¿Qué colaboración presta el Ayuntamiento a dicho Trofeo?

• El Ayuntamiento, que es el máximo patrocinador del Torneo, colabora con la cantidad de 300.000 pesetas además de trofeos.

- ¿No cree que eso es mucho dinero para un Torneo?

• Bueno, si creyéramos que es una cifra desorbitada, tenga Ud. por seguro, que no la daríamos. No, no creo que sea mucho dinero y me gustaría explicar el porqué. En primer lugar, el "Ciutat de Vinaròs" de Balonmano tiene una gran resonancia a nivel nacional y desde hace quince días los periódicos de todo el país tanto los deportivos como los de información general vienen hablando de ello, con lo cual nuestra ciudad llega a todos los rincones de España y eso significa una gran publicidad;



en segundo lugar y como sabe todo el mundo, T.V.E. va a retransmitir dos partidos de dicho Trofeo, con lo cual Vinaròs estará tres horas más o menos en todos los hogares de España y finalmente, no sería correcto por nuestra parte, echar por la borda todos los años de trabajo de los responsables del balonmano, que han hecho de nuestro Torneo, el más importante de España.

- Con el inicio de la Liga de Fútbol, de nuevo la obligada pregunta, ¿Para cuando un campo de fútbol Municipal?

• Bien, el Ayuntamiento no tiene previsto de momento, la construcción de un campo Municipal; no lo creemos una necesidad imperiosa ya que el Vinaròs C.F. aunque alquilado, dispone de él y además, resulta muy difícil encontrar unos terrenos que reúnan las condiciones adecuadas, como puedan ser las dimensiones y el emplazamiento. De todas formas, pese a lo dicho

con anterioridad, que nadie dude que si saliera una buena oportunidad, trataríamos de aprovecharla.

- ¿Nueva pista Polideportiva?

• Efectivamente, se está trabajando en la construcción de una pista polideportiva, justo detrás del Pabellón. El proyecto consiste en dos fases; la 1ª fase que es la que hacemos ahora, consiste en la construcción de la pista y dos metros de altura del frontón y una 2ª fase que comprenderá la terminación de dicho frontón y la construcción de vestuarios, gradas, etc. Esta 2ª fase, esperamos terminar con la problemática de los deportes de pista, tales como baloncesto, balonmano, fútbol-sala, etc.

- Por fin tenemos piscina...

• Pues sí, por fin; es una obra de la Caja de Ahorros y el Ayuntamiento colaboró con la donación de los terrenos. Creo que es algo importantísimo para la natación vinarocense, de la que en un par de años se va a hablar mucho y bien. A propósito de la natación, quisiera felicitar desde estas líneas a Chesa, Orts y Villarroya, que hace escasos días han conseguido para Vinaròs dos medallas de oro y cinco de plata en los Campeonatos de España de

Promoción, algo realmente extraordinario. No quisiera olvidarme de Calas, que aunque no tuvo la suerte de los tres anteriores, también estuvo presente en dicho Campeonato.

- ¿Qué nos puede decir de la Gala del Deporte?

• Este año se va a celebrar en el Pabellón; será el día 13 de Diciembre y como Pregonero, D. José Luis Roca Millán, Presidente de la R.F.E.F. El fin de fiesta correrá a cargo de la Orquesta Mancy.

- ¿Quisiera añadir algo más?

• Sólo decir que pensamos seguir ayudando al deporte local, subvencionándolo y creando nuevas instalaciones. Los socialistas somos de la opinión de que el dinero de los contribuyentes, a de revertir de nuevo en ellos. Por este motivo, ayudamos a sufragar los gastos que ocasionan la compra de los libros en cada curso; eximimos de pagar las basuras a los jubilados, mejoramos los servicios en lo posible, etc. y trabajaremos con todas nuestras fuerzas, para que cada vez sean más, los niños que puedan practicar deporte; para ello, tenga por seguro que no regatearemos esfuerzo alguno.



Traslados España y Extranjero

¡Servicios permanentes!

VINARÒS
Sta. Marta, 25-B - Tel. 45 16 98

Plaza Clavé, 17
Tel. 21 01 42
Telex 65834 LLIN-E
CASTELLON

BENICARLO: Castellón, 16-B - Tel. 47 10 78
ALCALA DE XIVERT: Barón de Alcahali, s/n.
Tel. 41 01 05

CALIG: Gral. Alonso Vega, 1 - Tel. 49 21 00
TRAIGUERA: Nueva, 30 - Tel. 49 50 84
VILLAFAMES: José Antonio, 106 - Tel. 32 90 51
SANMATEO: Angeles, 40 - Tel. 41 63 16

Congreso



El II de carácter mundial de Viveristas de Cítricos, se celebró en California con la participación de 22 países. España estuvo presente con amplia representación, y hay que tener en cuenta que en nuestra ciudad y Alcanar se encuentran los viveros más importantes del mundo por su producción de plantas. Los días de estudio de dicho certamen tuvieron lugar en la famosa Universidad de Agricultura de Riverside. Visitaron lo más saliente de California en esta materia y especialmente el valle de San Joaquín, que produce el 80 % del consumo agrícola de USA.

Participaron en este II Congreso Mundial, nuestros buenos amigos, Mariano Suñer y de Español, Francisco Llätser y Juan Gil, acompañados de sus distinguidas esposas. Visitaron también, los Angeles, San Francisco y Nueva York.

CLASES DE INGLES

Licenciado en Filología Inglesa

Avda. Libertad, 22 - Tel. 45 22 39



PUBLICIDAD * VAQUER

Nº Registro Agencia 1.009

EXCLUSIVA DE PUBLICIDAD EN ESTE SEMANARIO

Arcipreste Bono, 43
Tel. 45 19 35
VINARÒS

Opinió

En acomplir-se el dia 11 d'aquest mes el 13è aniversari de l'enderrocament a Xile del president Salvador Allende i del cop d'estat que va dur al poder el dictador Pinochet, els nacionalistes d'UNITAT DEL POBLE VALENCIA volem recordar la data a tot el nostre poble, i fer arribar el nostre sentiment de total solidaritat a tots aquells que, des de l'interior de Xile o des del forçat exili, lluiten pel retorn de la democràcia i per la consecució d'un règim d'autèntica justícia i llibertat.

Xile i la seua lluita es troben al cor de tots els valencians que estimen la llibertat. No podem oblidar que molts compatriotes nostres, del País Valencià, del Principat i de les Illes, eren al costat d'Allende i la Unitat Popular, en el seu pacífic combat contra l'opressió i per l'avanç cap a formes més justes, més humanes, més socialistes, de convivència. No podem oblidar que alguns d'aquests compatriotes van deixar-hi la sang, en la llarga i sagnant repressió dictatorial, que no sols no ha cessat després de tretze anys, sinó que augmenta diàriament com a resposta a l'avanç imparabile d'un poble que es nega a renunciar a la llibertat.

Aquests compatriotes que donaren la vida per la llibertat de Xile, ens exigeixen molt a tots. Ens exigeixen que també nosaltres, ara i ací, treballem diàriament, sense descans, per la llibertat autèntica del nostre poble, per la construcció d'una societat veritablement justa i humana. És trist veure que alguns ho han oblidat, i tanquen ara files al voltant del militarisme i l'imperi nordamericà. Però tots els qui seguim fidels a un ideal, tan dignament representat, en la vida i en la mort, per Salvador Allende, i tots els qui com ell van intentar l'atractiva experiència d'un socialisme en llibertat, no oblidem aquesta diària exigència de fidelitat.

Capritxos de la història van fer que la desfeta de la democràcia a Xile ocorregués el mateix dia, segles després, que el nostre poble, derrotat ja uns anys abans a Almansa, perdía les darreres possibilitats de llibertat en caure Barcelona en mans de Felip de Borbó. La casualitat ha unit encara més, per tant, la lluita de dos pobles, petits però fermes en les seues conviccions de llibertat i democràcia i així com esperem veure ben aviat el dia que el poble de Xile torne a ser senyor dels seus propis destins, així esperem —i treballem per aconseguir-ho— que el nostre poble assolirà la llibertat i la personalitat pròpia que desitgem.

Que l'exemple d'Allende i del poble xilè ens mostre el camí per a seguir lluitant!

UNITAT DEL POBLE VALENCIÀ (UPV) — CASTELLÓ

Genovés, Pintura En el Auditorio Municipal

La Consellería de Cultura presenta a este pintor de destacada importancia dentro de la pintura nacional. La autoridad cultural debería presentar una actitud más cuidadosa con las manifestaciones artísticas, pues en tres días se ha despachado una exposición que merecía gran atención.

Autor de vitalidad dinámica; la imagen evoca un pasado no lejano. Protagonista, el hombre en su desamparo, sometido a fuerzas opresoras, invisibles en el campo pictórico, pero presentes, avasalladoras en el ambiente. Dentro de la vena realista, a resaltar su hiperrealismo. De contenido polémico, revitalizado y enriquecido por su actitud crítica; solidario drama social: la vivencia de la opresión en su desnudez y aislamiento.

Espacio real-mágico, activo, envolvente, hecho de luz y penumbra en los que participa la masa humana y su entorno vibrante dando lugar a atmósferas agobiantes resaltadas por la complacencia de los perfiles y los valores pictóricos de las formas corporales envueltas en un irreal y poético cerebralismo.

Las zonas de color animan y tensionan el campo pictórico. Charcos de luz, temblorosa, veteada, enmarcan cuerpos estremecidos, pléticos de ignominia y de derrota. La luz perfora la delgadez del alba, y la multitud, en aguda cuña, camina a la búsqueda de un destino más prometedor y solidario. La tierra cocida por el sol, llameante fanal, envuelta por un rojo quemado consume al hombre-sombra desértico y cansino.

Paroxismo y tensión del cuerpo en su gesto y en su volumen torneado y ritmado que aúna el arrebato entre la cárcel o la huída. Cortinas y barrotes que distancian al espectador del drama o le colocan en la incertidumbre de su propia libertad.

El paisaje irreal y mágico arroja la farragosa situación del hombre o del grupo. Violenta reiteración del gesto, crudeza sintáctica y marcada articulación de la imagen inmersa en planos diferentes, paralelos, cortados o interrumpidos, poniendo al desnudo situaciones equívocas.

Las manos recogen y aseguran la amistad y el calor humano en un planeta de indiferencia. La amistad abre los brazos que han quedado vacíos y en otros casos, suspensos, extendidos a una esperanza laberíntica.

Pintura directa, enfatizada por la técnica, amasada con densidad y ritmo; mensaje de denuncia o de sarcasmo en una obra que trasciende humanidad y amor por ese hombre en su vivir y sentir cotidiano envuelto en una frialdad sobrecogedora.

Agustí

Què passa a Vinaròs

Com la pregunta diu la ciutat de Vinaròs està molt parada en accions culturals. És una gran vergonya que en el terreny que tenim per a fer musicals culturals com abans encara es feien.

El següent punt és que no tenim un teatre municipal en condicions, perquè abans havien uns grups de teatre que si l'Ajuntament els ha gués ajudat aquests grups haguessin fet obres de teatre o sainets.

Però aquests grups es van cansar d'anar darrera de l'Ajuntament i té que ser el conseller de cultural

qui té que pensar pel bé de la ciutat de Vinaròs.

El que manca a Vinaròs és gent competent i de cor vinarossenc per a manar la nostra ciutat, perquè hi ha grups folklòrics i moderns que posen esperit cultural i l'Ajuntament ni els coneix.

Bé ja ho he dit tot, malgrat que sé que estes línies són com el vent del nord, que passen i no deixen rastre i serà molt penós per als vinarossencs que no s'hi faci cas a aquestes línies.

L'AVISPAT

A mi amigo «Lo siñó Pere» a Pedro Oliva Pino

Dá mucha rabia, el reconocer a uno sus méritos cuando está muerto, normalmente pasan a lo largo de la vida, personas buenas por nuestro lado, a las cuales ni siquiera prestamos atención. A estas personas buenas, a lo sumo, nos dedicamos a criticarlas y a encontrarles "peros". Tú amigo Pedro, por suerte o desgracia, no te salvaste de ello, no fuiste una excepción. Vinaròs te debe mucho: FRATER, A.F.A.N.I.A.S., CRUZ ROJA... y aquí podríamos añadir tantas y tantas familias de Vinaròs a las cuales tú has ayudado. Tu forma... como labor sorda, sencilla, que nadie se dé cuenta, pero Pedro ¿a cuantos y cuantos nos has ayudado? En tu funeral, el templo repleto de gente, tres concelebrantes, mas otros solamente presentes, el evangelio, el que un personaje como tú te merecias, Mt. 25, 31-46 (el juicio final) "separará unos de otros... izquierda y derecha... porque tuve hambre y me diste de comer... enfermo y me visitastes... Señor, ¿cuando te vimos hambriento y te dimos de comer, enfermo y te fuimos a ver?... Cuanto hicisteis a uno de estos hermanos míos, a mí me lo hicisteis". Que gusto más exquisito Pedro, el que eligió esta lectura, "como te conocía" "que emoción cuando el concelebrante leyó estos párrafos", cuantas lágrimas nos caían a la gente de los ojos, también al concelebrante. La misa a petición de tu familia sin olvidar tu Cataluña y tu Reus natal, en Catalán, tal como tú te sentiste siempre. Pero una de tus últimas voluntades, "quiero ser enterrado en Vinaròs". Esperemos por esta vez Pedro, que Vinaròs que tanto te debe, tarde mucho tiempo en olvidarte, y pidamos a Dios, infinitamente justo, que te dé lo que te mereces.

UN FRATERO



4º Aniversario de

José Ferrer Guarch

Que falleció en Vinaròs, el día 15 de Septiembre de 1982, a los 90 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

E. P. D.

Sus desconsolados: Hijos Misericordia y María Josefa, nietos, sobrino Juan Ferrer y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Septiembre 86

Alquilamos local 70 m² ¡Muy céntrico! Tel. 45 35 60

S'ha fet una gran inversió econòmica en la seua construcció

La piscina coberta «Servol» de «La Caixa» de Castelló, modèlica instal·lació que enorgulleix l'Esport vinarossenc

El 17 de juliol era inaugurada oficialment la piscina coberta climatitzada "Servol", obra social de la Caixa d'Estalvis de Castelló, de la qual cosa ja s'informà àmpliament en aquestes pàgines. Des d'ençà molts vinarossencs, especialment joves, han pogut gaudir de les magnífiques instal·lacions d'aquest recinte que permetrà practicar l'esport de la natació durant tot l'any.

Hem elaborat aquest reportatge, a quasi dos mesos ja de la seua obertura, per tal de donar a conèixer les seues característiques que la situen, en certs aspectes, entre les millors d'Espanya.

Dues són les persones encarregades del seu manteniment; Constantí Giner, conegut per les seues tasques de preparador físic de natació, i Josep Chaler que és l'administrador i porta la neteja i manteniment.

La piscina ha costat a "La Caixa" una esgarrifosa xifra de diners, comprensible si s'observen les sofisticades instal·lacions d'electricitat, refrigeració, calefacció etc. Hi ha dos cremadors, que funcionen, amb fuel, per escalfar l'aigua de piscina i serveis. El sistema de refrigeració absorbeix l'aire viciat per la constant respiració dels nedadors, a més de la humitat, renovant-lo al fer entrar aire net.

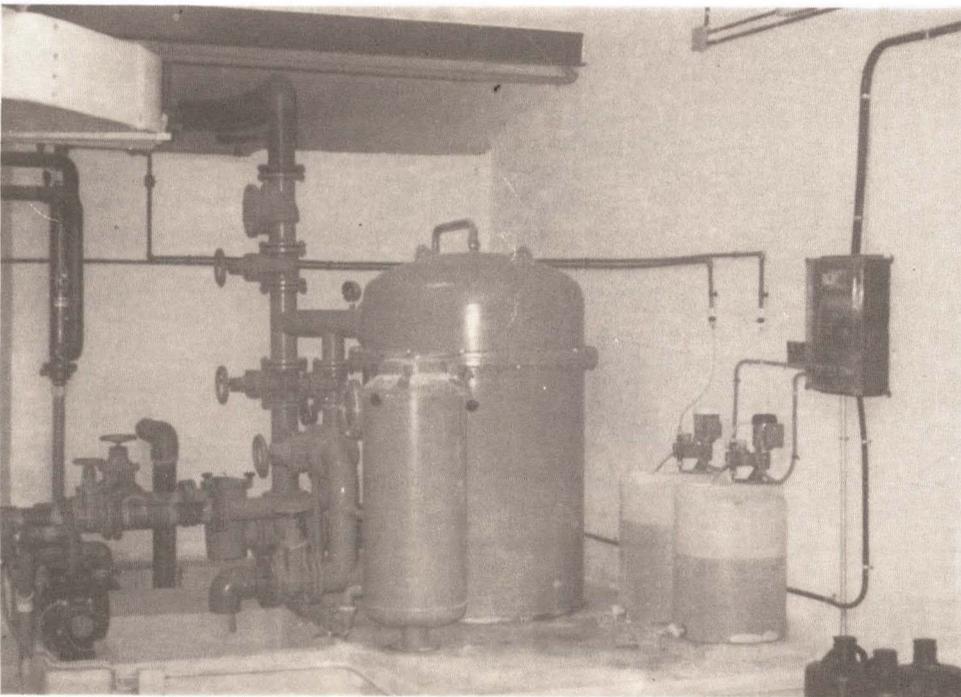
La instal·lació de maquinària més moderna que hi ha és el filtre. Actualment és el tipus de filtre millor i més car; consisteix en diatomites, algues triturades, les quals formen un pols blanc, molt semblans als coneguts "Polvos Talco". Aquest filtre és d'una extraordinària porositat, així els pels del cabell l'embussarien, per això no és pot entrar dins l'aigua de la piscina sense portar gorra, la qual és deixada al moment d'adquirir el tiquet.

La temperatura de l'aigua es manté constant a 27° C. quan s'aplega a aquesta xifra els escalfadors s'aturen automàticament, així com s'encenen quan baixa la temperatura.

Les mesures del vas, és a dir de la piscina pròpiament, són de 25 metres de llargària per 12'5 d'ample. La profunditat mínima és d'1'25 m. i la màxima de 2'25 metres. Hi ha sis carrils. Un cronòmetre mural de grans dimensions permet mesurar el temps empleat en recórrer les distàncies que es marquen cada nedador. Es compta també amb graons per al públic que vulgue



Façana del recinte de la Piscina «Servol»



Aquesta és la instal·lació del filtre

contemplar els usuaris de la piscina, o bé veure una competició oficial com ja es va fer a les festes d'agost.

Properament també s'instal·larà un petit gimnàs que servirà per a una millor preparació física a tot el qui vagi a la piscina. S'ha desestimat la possibilitat de col·locar un petit bar pels problemes que podrien ocasionar-se. Val a

dir que està totalment prohibit fumar en tot el recinte.

L'horari és de dimarts a dissabte, d'onze a les dues del matí i de cinc i mitja a vuit i mitja de la vesprada. El diumenge només està oberta pel matí, i el dilluns tancada tot el dia.

Els preus són de 75 pessetes un bany als menors de setze anys, i 150 als majors. Es pot traure un abonament, presentant la llibreta de la Caixa, amb el qual als menors de vint anys els costen 1.200 pts. (a 60 cada sessió), i als gran 2.400 (a 120 pts.).

Naturalment, els clubs de natació de la nostra ciutat entrenen en la piscina "Servol"; el "Club Natació Vinaròs", el "Club Atletisme Baix Maestrat" i la recentment creada "Escuela de Natación Antonio Figueredo".

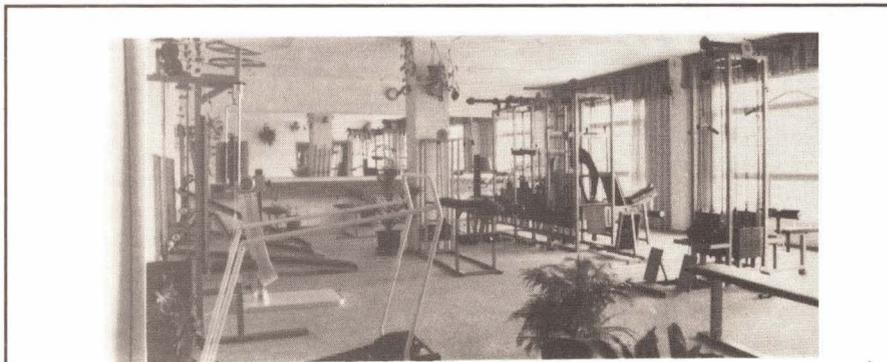
Cal dir també que és obligat dutxar-se abans d'entrar al vas, i no es poden utilitzar flotadors, aletes... Els vestuaris tenen cabines individuals i dutxes suficients perquè no es formen cues.

Tot aquell que desitge visitar-la, ho pot fer-ho sense cap compromís. "La Caixa" pretén amb aquesta obra social, segons ens deia Constantí, oferir al poble vinarossenc la possibilitat de practicar un esport tan complet com la natació, però no tan sols als joves, sinó inclús a les persones més madures. Aquest és l'objectiu final d'una obra social, poder servir a tots, tan grans com menuts.

Si en principi havia de ser una maternitat, finalment s'ha construït una piscina, una piscina coberta climatitzada amb unes instal·lacions excel·lents que enorgulleixen la natació local, essent l'única població des de Tarragona fins a Castelló, que té un recinte d'aquest tipus en l'actualitat. Ara quedem a l'espera de la construcció de l'hospital comarcal que va ser la causa de la substitució de la maternitat per la piscina.

J. Emili Fonollosa

Fotos: Alcázar



FITNESS - CENTRO

CLAUDIA VORSEPEL - ALFONSO POZA

GIMNASIA: SISTEMA MULTI-ESTACIONES «NAUTILUS»

SAUNA: FINLANDESA

MASAJE: SISTEMA ACUPRESION «SHIATSU»

CULTURISMO MASCULINO Y FEMENINO

Pilar, 121 - Teléfono 45 33 99 - VINARÒS

FUNERARIA VINARÓZ

— Meseguer y Costa, 37 —

Servicios a compañías y particulares

AVISOS: Manuel Gil Roca

Avda. Barcelona, 40 - Tel. 45 28 90

Relació dels llibres rebuts a la Biblioteca de Vinaròs a càrrec de la Generalitat Valenciana. Direcció General de Cultura. Centre de Biblioteques.

AUTOR	TITOL
Andrés, Angeles	Los pájaros
Anisi, David	Modelos económicos
Arbib, Michael A.	Cerebros, máquinas y matemáticas
Ardrey, Robert	La evolución del hombre
Asimov, Isaac	Breve historia de la química
" "	¡Cambio! 71 visiones del futuro
" "	Cien preguntas básicas sobre la ciencia
" "	El electrón es zurdo y otros ensayos científicos
" "	Grandes ideas de la ciencia
" "	Historia de la energía nuclear
" "	El Universo
Ayala, Francisco J.	Origen y evolución del hombre
Barber, William J.	Historia del pensamiento económico
Barnet, S.A.	La conducta de los animales y del hombre
Base de la genética	
Berkson, William	Las teorías de los campos de fuerza
Berry, Adrian	Los próximos 10.000 años
Boyle, Robert	Física química y filosofía mecánica
Casinos, A.	Cetáceos
Coe, Rodney	Sociología de la medicina
Crombie, A.C.	Historia de la ciencia. 2 volums.
Cherfas, Jeremý	Introducción a la ingeniería genética
Díaz, Ramón	Las aves urbanas
Einstein, Albert	Sobre la teoría de la relatividad especial y general
Eibl-Eibesfeldt, Irenaus	El hombre preprogramado
Enciclopedia de la Ciencia y de la técnica. 8 volums	
Estudios sobre sociología de la ciencia	
Formulación y nomenclatura de química inorgánica	
" "	" orgánica
Fried, John J.	El misterio de la herencia
Fritzsche, Harald	Los quarks, la materia prima de nuestro universo
García, Jacinto	El cuerpo y la salud
Gardner, Martín	Carnaval matemático
" "	Festival mágico-matemático
" "	Circo matemático
" "	Nuevos pasatiempos matemáticos
Gonzalez Blasco, Pedro	Historia y sociología de la ciencia en España
Klinger, Fred	¿El álgebra? ¡Pero si es muy fácil!
" "	¿La geometría? ¡Pero si es muy fácil!
" "	¿Las matemáticas? ¡Pero si es muy fácil!
" "	¿La trigonometría? ¡Pero si es muy fácil!
Kuhn, Thomas	Teoría del cuerpo negro y de la discontinuidad cuantica
Lenihan, John	Ingeniería humana
Levy-Leblond, Jean Marc	La física en preguntas
Manning, Aubrey	Introducción a la conducta animal
Manzanares, Antonio	Las rapaces
Mason, Stephen F.	Historia de las ciencias. 3 volums
Melendez, Bermudo	Geología
Moreno, Sacramento	Los mamíferos
Muñoz Cobos, Joaquín	Los peces
Parra, Fernando	Diccionario de ecología. Ecologismo y medio ambiente
Pequeña enciclopedia de matemáticas	
Polémica de la ciencia española	
Química moderna	
Química	
Reinhardt, Fritz	Atlas de matemáticas
Riley, James F.	Introducción a la biología
Rodríguez, Fernando L.	Conocer la naturaleza
Rueda, Francisco	La vida en el suelo

Scientific American	La biosfera
" "	La energía
Un siglo después de Darwin. 2 volums	
Shackle George Lennox	El inquiridor económico
Smith, C.U.M.	El cerebro
" "	El problema de la vida
" "	Los conceptos de la matemática moderna
" "	La nueva física
Stewart, Ian	
Taylor John	
Teoría de la relatividad	
Tinbergen, Niko	Estudios de etología. 2 volums
Weinberg, Steven	Los tres primeros minutos del universo
Ziman, John	La fuerza del conocimiento
" "	La credibilidad de la ciencia
" "	Los árboles
Alsina, Mercedes	Teoría y problemas de cálculo diferencial e integral
Ayres, Frank	Básic para maestros
Bellido, Antonio	Atlas de zoología (vertebrados)
Blas Aritio, Luis	Teoría y problemas de física general
Bueche, Frederick	Las setas
Cano, Joaquín	Plantas de interior
Dombriz, Elicio	Atlas de química
Febrer Canals, M.A.	Atlas de física
Fernández Febrer, J.	Atlas de mineralogía
Font Altaba, M.	Los invertebrados de agua dulce
García Valdecasas, A.	La física en problemas
González, Félix A.	Problemas de física general
" "	
Guillem Monzonis, C.	Física COU
" "	Química COU
Haro Vera, A. de	Atlas de biología
" "	Atlas de zoología (invertibrados)
Jacobowitz, Henry	Matemáticas básicas para electrónica
Jiménez, Joaquín	Plantas medicinales
Kaufman, A.	Matemáticas modernas para la puesta al día de los padres
Klinger, Fred	El cálculo integral y diferencial
Lewontin, Richard	La diversidad humana
Mataix Lorda, Mariano	Ocio matemático
Morrison, Philip	Potencias de diez
Muedra, V.	Atlas de anatomía animal
Pérez Mellado, Valentín	Los anfibios y reptiles
Pierce, John R.	Los sonidos de la música
Rock, Irvin	La percepción
Rosenberg, Jerome L.	Teoría y problemas de química general
Sánchez, Javier	Las mariposas
Simpson George Gaylord	Fósiles e historia de la vida
Smith, Bradley V.	Inicié en fracciones y decimales
Watt, Sofía	Básic avanzado para niños
" "	Básic para niños

Relació dels llibres rebuts a la biblioteca de Vinaròs a càrrec de l'Ajuntament.

AUTOR	TITOL
Aguilera Cerni V.	Michavila
Aguilera Cerni V.	Y. Pinazo
Arazo, M ^a Angeles	Las hierbas, herboristeria valenciana
Simo Santoja, V.	Nuestros vinos. Els nostres vins
Soler Carnicer, José	Nuestras tierras. vol. 1 ^o
" "	Nuestras tierras. vol. 2 ^o

També hem rebut el llibre "G. Puig Roda, su vida, su obra" de Antonio J. Gascó Sidro, obsequi del fill de G. Puig Roda.

El Alcoholismo es una enfermedad y no un vicio

¿Cuántas veces hemos oído la siguiente frase:

«Ojalá esto lo hubiera sabido unos años antes»... Así sintetizan muchos alcohólicos su pensamiento al iniciar la rehabilitación.

Es muy frecuente que los alcohólicos que van por primera vez a un centro de rehabilitación, Sociedad antialcohólica o médico niegue serlo. A veces su familia está destrozada, han perdido su trabajo, presentan mil trastornos (náuseas, temblores, falta de apetito, etc.) por culpa del alcohol y a pesar de todo niegan ser alcohólicos.

Yo me he enfrentado con personas que he ido a verles porque su familia o algún amigo me lo ha dicho que su marido, su hijo o hermano tiene problemas con el alcohol y ninguno lo acepta todos dicen lo mismo.

¿Alcohólico yo? ¡Sino me he emborrachado en mi vida!

¿Alcohólico yo? Si lo fuera no podría hacer el trabajo que hago!

¿Alcohólico yo? ¡Si sólo tomo unos vasitos y dos copas al día!

¿Entonces que es ser alcohólico? ¿Es beber alcohol?

¿Es beber demasiado alcohol? ¿Es emborracharse?

Efectivamente, el alcohólico bebe demasiado alcohol, suele emborracharse a menudo. Pero hay personas que deben demasiado alcohol, y hasta se embriagan alguna vez y no son alcohólicos. Lo característico del alcohólico es que no se puede quitar de beber o, como decimos nosotros, que ha perdido la libertad de poderse abstener del alcohol. ¿Qué quiere decir esto? Veámoslo.

Una persona que no sea alcohólica tiene la libertad para beber o para no beber. Una persona normal domina al alcohol y nunca pierde las riendas de él. Si se tuerca bebe; si no se tuerca no bebe. Bebe cuando su voluntad le

permite beber, cuando su conocimiento se lo autoriza.

En cambio, el alcohólico ha perdido las riendas del alcohol. Ya no es él quien manda sino el tóxico. El alcohólico aunque a menudo trate de engañarse a sí mismo, sabe que debería dejar de beber, pero no puede.

Aunque comprende que le hace daño, está prisionero en el mundillo del alcohol y es importante para salir.

Naturalmente, el alcohólico suele tratar de engañarse a sí mismo y lo consigue con bastante frecuencia.

¿Quién dice que yo no puedo dejar de beber?

¡Yo dejo de beber en cuanto quiera! Lo que pasa es que no veo ninguna razón para dejarlo.

Se hace ilusiones de que bebe porque quiere cuando, en realidad bebe porque no puede evi-

tarlo y acalla la voz de su conciencia que le dice: Eres un esclavo.

Cuando en una familia hay un enfermo alcohólico, su enfermedad se extiende imprescindiblemente a todos sus miembros.

Si tiene un familiar, amigo o compañero trate de convencerle de que es un enfermo y se puede curar y póngase en contacto con algún centro existente en nuestro país tales como:

- Asociaciones de ex-alcohólicos.
- Dispensarios anti-alcohólicos.
- Centros psiquiátricos.
- Asistentes sociales.
- Alcohólicos rehabilitados.

El alcohólico que deja de beber nunca es igual que si no hubiera sido alcohólico jamás. Aunque parezca mentira, es mucho mejor porque es hombre que ha descendido al infierno y ha conquistado luego su propio paraíso.

Firmado
Vicente Dellá,
Alcohólico Rehabilitado

Vela

VII Trofeo Gavina - Clase Optimist

Con el II Trofeo Sant Jordi de Alfama se inició en dicho puerto deportivo, del término de Atmella de Mar, el VII Trofeo Gavina que año tras año se vienen disputando en los clubes de la franja de litoral comprendido desde Tarragona hasta Vinaròs.

La prueba programada a dos mangas una para cada día del sábado 6 de Septiembre y otra para el día siguiente.

Se dio la salida, para el recorrido del triángulo olímpico, con poco viento que fue creciendo a medida que entraba el Garbí.

Desde la salida ya encabezó la regata Domingo Chaler del C.N. Vinaròs en continúa disputa con Miguel Rosales del Sant Carles y Marc Valldepérez del Vinaròs, éste último acabaría en segundo lugar.

En categoría B, sería Jorge Alegre del Hospitalet el que ganaría ocupando nuestros regatistas Ana Valldepérez, Rafael Ayora y Narciso Berasoain el cuarto y sexto y séptimo respectivamente.

En la C, ocupó cabeza Rafael Gutiérrez del Náutico Tarragona, quedando Pablo Fernández del Vinaròs en cuarta posición.

En la segunda manga la situación fue favorable totalmente a los patrones del Vinaròs. En cabeza de la general Chaler, seguido de Ana Valldepérez de categoría B, y a continuación Marc Valldepérez, Sergi Vallés y Germán Fernández, todos del C.N. Vinaròs.

En categoría B, el primer lugar lo ocupó, como se ha dicho, Ana Valldepérez seguida de Jorge Alegre y José L. Gastey ambos del Hospitalet.

En la C, no hubo variaciones con respecto al día anterior.

La clasificación final fue la siguiente:

Categoría A)

- 1º.— Domingo Chaler, C.N. Vinaròs
- 2º.— Marc Valldepérez, C.N. Vinaròs
- 3º.— Sergi Vallés, C.N. Vinaròs
- 4º.— Germán Fernández, C.N. Vinaròs

Categoría B)

- 1º.— Jorge Alegre, C.N. Hospitalet
- 2º.— José L. Gastey, C.N. Hospitalet
- 3º.— Ana Valldepérez, C.N. Vinaròs

Categoría C)

- 1º.— Rafael Gutiérrez, C.N. Tarragona
- 2º.— Alvaro Faura, C.N. Sant Jordi Alfama
- 3º.— José L. Pérez, C.N. Sant Jordi Alfama
- 6º.— Pablo Giménez, C.N. Vinaròs

El número total de participantes fue de 50 patrones de todas las categorías.

ALTAFULLA:

4º TROFEO

FARRENY—CLASE EUROPA

Para la participación en el Trofeo Farreny para la clase Europa, en su cuarta edición, se desplazaron a la tarraconense villa de Altafulla los patrones del C.N. Vinaròs, Mari Luz Vidal, Sergio Riobos, Juan D. Forner, Vicente Monfort y Fermín Gilabert.

Con un aceptable número de participantes se disputaron las dos mangas programadas, como prólogo al próximo «Gavina», que se disputará próximamente los días 20 y 21 del presente mes.

El poco viento fue el causante de que la prueba saliera algo deslucida, y la longitud del recorrido, casi 14 millas, la hizo interminable.

En la salida de la segunda manga, Juan D. Forner encabezaba el grupo de salida, pero se enganchó con un plástico y fue perdiendo posiciones.

Mari Luz Vidal fue la fémina mejor clasificada, recibiendo el trofeo destinado a ello y Sergio Riobos recibió el trofeo al tercer clasificado en la categoría C.

Forner, Fermín y Monfort se adjudicaron los cuartos, quinto y octavo puestos, respectivamente.



Si necesita un Taxi llame a
Radio Taxi Vinaròs

Teléfono 45 51 51

24 horas a su servicio

SUSCRIBASE

a

Vinaròs
Setmanari d'informació local

VEN A VIBRAR CON ÉL.



A 200 Kms. por hora, vuelven las sensaciones.

A 200 Kms. por hora llega: el Supercinco GT Turbo.

La tensión, la belleza, el poder... y la fuerza del látigo.

Cortando el aire. Vente a verlo. Vente ya a vibrar con él.

Supercinco GT-Turbo.
UN TRALLAZO

TE ESPERAMOS EN:



Autoca, S.L.

Carretera Valencia - Barcelona
VINARÒS Y BENICARLO

Guerra contra el tabaco

¿Qué como dejar de fumar?

¡Pues muy sencillo!

Que cada una de las personas que fuman, haga lo que crea más conveniente, y si ven que les perjudican, intenten de dejarlo.

Comprendo que el vicio del tabaco es un vicio tonto y sucio, que les molestan a las personas que no lo utilizan.

El tabaco ya sabemos que es una distracción perjudicial, y el problema que acarrea.

La guerra contra el tabaco, es una guerra moderna, joven, recién caliente, que de pronto y porrazo ha aparecido como un nuevo amanecer. Cientos de años han transcurrido, desde que Cristobal Colón descubriera las Américas, y fue cuando Rodrigo de Jeréz envolviendo una hoja de hierba seca en forma de puro, le prendió fuego haciendo correr a los indios que aterrorizados por aquellas bocanadas de humo que de su boca salía.

Han pasado muchos años desde aquel viaje aventurero a las Indias, y desde aquel entonces el tabaco ya empezó a funcionar, porque el señor Rodrigo de Jeréz, miembro de aquella célebre expedición, quería manifestar o demostrar al mundo aquel invento suyo, que tanto le había divertido entre aquellos personajes indígenas.

Tal día, los campos de este país, se convirtieron en verdes alfombras tapiadas de hierbas tabacalera, y muy pronto organizaron la siembra y recolección de este producto, con la apertura de expendedoría tabacalera, S.A.

Han ido pasando los años, y sin que la ciencia hiciera alguna investigación en aclarar si era perjudicial o no para la salud.

Ahora quieren prohibir lo que ya de antes estaba funcionando, después de tantos y tantos años de existencia, después de haber consumido ¡quién sabe las miles de toneladas de este producto a lo largo de la vida. Ahora quieren evitar que personas arraigadas a este vicio del tabaco, como abuelos, bisabuelos, etc. etc. que prefieren morir con el cigarro en la boca, como yo lo he visto con aquel ansia de fumar un cigarro antes de morir, y su deseo fue cumplido para satisfacer su última petición.

Era entonces en aquellos años cuando lo tenían que haber prohibido, cuando de repente apareció en el mercado el tabaco negro.

Sabemos que el tabaco es perjudicial para la salud, pero viéndolo de otra forma, es el amigo del hombre. De aquel hombre que sufre, que dolorido por un desengaño, busca a su amigo el tabaco para calmar sus nervios.

Ese tabaco que otros desprecian por el bien de su salud, otros lo desean para que lo acompañe en las horas penosas de su vida.

Aquel preso que sufre la ausencia de su familia.

Aquel pastor en las montañas heladas sin cobijo.

El cazador que de madrugada camina con el cigarro en la boca, y aquel que por desgracia lo van ahorcar, pide un cigarro antes de morir, y muchos más desean el tabaco sabiendo que un día u otro morirán.

No es solución fijar carteles, ni de ir de piso en pisos con revistas propagandistas para la destrucción del vicio, cuando ya sabemos que por fumar un cigarro o dos, no nos vamos a quedar muertos en la calle.

Lo que pasa, es que las amas de casa, no se pueden deshacer del vendedor sin que le hayan comprado un libro, que a lo mejor lo tiran a la basura o se lo da al niño para jugar.

Comprendo que el tabaco no tenía que haber nacido, pero la única solución para abandonar este vicio para todos los consumidores en general, sería a mi manera de ver, era precintar las puertas de aquellos grandes almacenes, como fábricas tabacaleras, y expondría de tabaco S.A. y así nos iríamos acostumbrando a dejarlo totalmente.

Según un escrito en la parte exterior del paquete de Ducados dice que la Dirección General de la Salud, advierte a los consumidores del mismo, que el tabaco es perjudicial para la salud, y es ahora cuando tenían que prohibir su venta en establecimientos de todo tipo, si es que queremos lograr lo que en siglos no pudieron, o no quisieron deshacer.

Hay personas que no fuman en la calle, por tal de no dar a demostrar su vicio ante los demás, y cuando llegan a sus casas se ponen morados.

Hay, y había grandes escritores, que el cigarro le ayudaba a escribir, y mientras fumaban en sus mentes se les reflejaba el tema de sus escritos. Cenizeros colmados de colillas apuradas se vertían en el cubo de la basura cada día, con la solución definitiva de un gran libro o una novela amorosa.

Soy ya mayor de edad, y fumo sabiendo que el tabaco me perjudica.

Es triste y muy penoso, tener que soportar día y noche la enfermedad mental de un ser querido al que se ama de todo corazón, atravesando una crisis de nervios y desesperación, que hay que tener ganas de vivir, para seguir adelante. Paso las noches sin saber donde estoy, sin saber quien soy, ni como estoy aquí.

A veces me pregunto. ¿Habría Dios? ¿Por qué el Señor permite que personas humanas padezcan de esta cruel enfermedad como es la locura?

Si hay algún remedio para calmar mis penas, en este sufrir continuo de mi soledad, yo no lo he podido encontrar porque ya la humanidad y el sentimiento ya no existe.

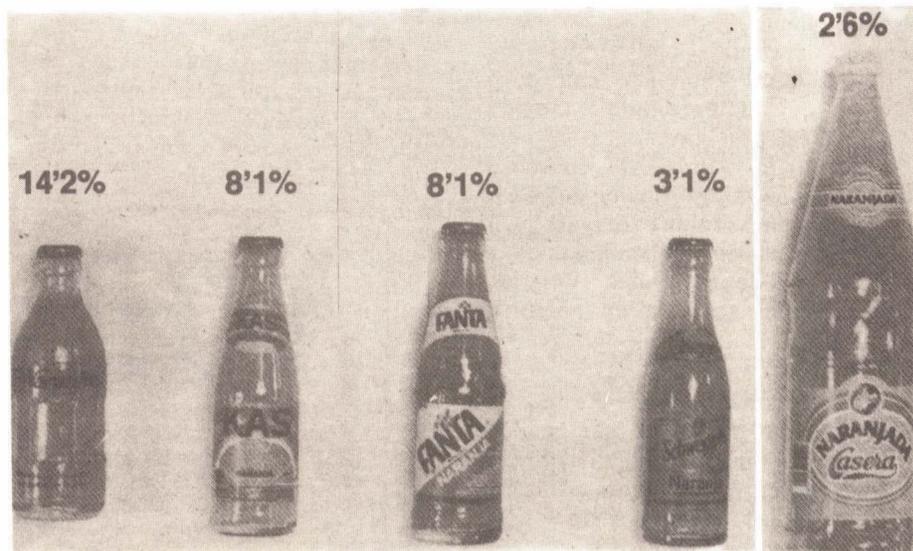
Por esto fumo y me embriago de humo constantemente sin dejar de hacerlo. No con esto quiero decir, que lo hagan los demás ¡no! pero tengo motivos suficientes para arriesgar mi vida con el cigarro en la boca, porque en mis noches angustiosas ha sido mi compañero. Ese amigo que me ha acompañado en mis horas tristes de la noche y el día.

Pero eso ya que más da, si no hay tiempo ni remedio para curar mis heridas.

El zumo de naranja es muy escaso en todos los refrescos

Un análisis revela que sólo incluyen entre el 2 y el 14 por ciento de fruta

Las bebidas cumplen la ley, pero algunas de ellas pueden dañar si se abusa



Las cifras equivalen al porcentaje de zumo natural de naranja que contienen los cinco refrescos más populares

EUGENIA COSTA

■ Madrid. — Los refrescos de naranja que se venden en el mercado no tienen ningún valor nutritivo, según un análisis realizado por la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU). El estudio aconseja no habituar a los niños a este tipo de bebidas.

En el informe se señala que el zumo de naranja natural que contienen estas bebidas es muy escaso, aunque está dentro de los límites legales. "Además —se indica en las conclusiones— la presencia del principal valor nutritivo de este cítrico, la vitamina C, es muy pequeña, ya que al ser muy frágil, durante el proceso de fabricación del refresco se merma al menos el 50 por ciento de la vitamina".

Asimismo, la OCU llama la atención sobre la presencia de edulcorantes artificiales, como la sacarina y ciclamato, que, en caso de abuso, pueden llegar a ser perjudiciales.

Las diez marcas

El estudio de esta organización analiza diez marcas: KAS, Trinaranjus sin burbujas, Fanta, Schweppes, Mirinda, Davy, Konga, La Casera, Revoltosa y Naransol. De todas ellas, Trinaranjus es la que ofrece un mayor contenido en zumo, con un 14,2 por ciento. La que menos naranja tiene es Konga, refresco que se vende más en el interior de España que en Catalunya. El escaso contenido de zumo de naranja que llevan estos refrescos hace aconsejar a la OCU que nunca se sustituya un zumo hecho en casa por estas bebidas.

De las marcas señaladas, las tres citadas en primer lugar se denominan legalmente "bebida refrescante de zumo de frutas", mientras que las otras son de extractos o, simplemente, aromatizadas. Esta amplia gama de pre-

sentación no hace más que "confundir al consumidor", que sólo busca un refresco "sin saber bien las diferencias entre uno y otro", según explica el informe.

La presencia de azúcares

De las diez marcas, la mitad utilizan azúcar natural y la otra mitad artificial. Casera, Revoltosa, Konga, Davy y Naransol contienen sacarina o ciclamato, o ambos a la vez, si bien ninguna sobrepasa los límites legales, aunque si se bebe mucho puede ser dañino.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) recomienda no ingerir al día más de 2,5 miligramos de sacarina por kilo de peso corporal, ni más de cincuenta de ciclamato por kilo de peso. Ello significa que el tope diario para un niño de veinte kilos es de cincuenta miligramos de sacarina y mil miligramos de ciclamatos. Estos refrescos, contienen en un litro unos 170 miligramos de sacarina y unos seiscientos de ciclamato.

El análisis efectuado indica también que, a excepción de Trinaranjus, todas las marcas llevan conservantes añadidos, principalmente los ácidos benzoico y sórbico. La presencia de colorantes se detecta también en todos los refrescos, aunque siempre dentro de los topes marcados por la ley.

En cuanto al precio, la OCU informa que varía según el tipo de envase y que el más barato resulta siempre el de vidrio retornable. Las diferencias son de más de cien pesetas en algunas marcas, y en botellas de litro. Por ejemplo, en Kas y en Trinaranjus el litro sale a 73 pesetas en botella de cristal y a 172 en lata individual. Comparando todas las marcas, la más barata es La Revoltosa, a 37 pesetas el litro, y la más cara es Schweppes, a 108.

III.- La Numismàtica Hispanoàrabe

Islam significa sumisió, pero en realitat el Islam significó para la poblaci3n de la Hispania visigoda una lliberaci3n.

Con un sistema polític, social y econ3mico-fiscal basado en la herencia del Bajo Imperio y con la coerci3n como modo habitual de relaci3n entre gobernador y gobernante, el pueblo estaba agobiado máxime con la conversi3n al catolicismo de Recadero, fundiéndose las clases altas visigoda e Hispanorromana en una sola clase dominante bajo el patrocinio de la Iglesia.

En este contexto, el 19 de Julio del 711 el ejército visigodo es aniquilado en la batalla de Guadalete y con la gran rapidez las tropas musulmanas, aprovechando las vías romanas ocupan el país, operaci3n que se da por concluída en el 715, este corto espacio de tiempo resume lo antes dicho, si no un apoyo de la poblaci3n, si al menos una indiferencia total a la suerte de la monarquía visigoda con la que en ninguna manera está identificado el pueblo.

Numismáticamente hablando la conquista árabe supondrá el fin del numerario hasta entonces en circulaci3n, aunque esto no tendrá lugar de la noche a la mañana, habrá un periodo de transici3n como a continuaci3n veremos.

El Corán prohíbe la representaci3n de figura humana alguna en las monedas, por lo tanto éstas se cubrirán con leyendas alusivas a la fe islámica y al monarca o autoridad de turno, constanding la ceca y la fecha de emisi3n, en calendario de la Hégira.

Las primeras monedas Hispanoárabes correspondientes cronológicamente a los primeros años de ocupaci3n (92-98 Hégira) usan el Oro como metal y son muy similares al numerario del norte de Africa de ese momento. Usan el alfabeto latino o bien leyenda latina en anverso y árabe en reverso. Se supone que estas emisi3nes se trabajan en los talleres visigodos y se trata de usar el metal allí acumulado. De este periodo en oro tenemos las figuras 1, 2, 3, 4. En Cobre tenemos la figura 5, conocida por Fals, Felus en plural, y que a mi me recuerda los ases hispanos de la zona del Sureste. Quiero también señalar la pieza número 4 como casi



idéntica al Tremis de Rodrigo ofrecido la semana pasada.

Un segundo periodo corresponderá al Emirato dependiente de Damasco, donde se emitirá numerario en los tres metales, Dinares, Dirhemes y Felus, Investigaciones recientes permiten afirmar con certeza que en la península solo se acuñaron Felus, fig 8, mientras que Dinares y Dirhemes, Fig. 6, 7, fueron acuñados en Wasit, Iraq.

Con la huida de Abderrahmán y la fundaci3n de un reino en España, 138 de la Hégira, se acuña en Plata y Cobre, no en Oro ya que es potestad exclusiva del Califa (como en el Imperio Romano era solo potestad del Emperador labrar en Oro). El numerario Aureo vuelve con Abderrahmán III, será su Dinar la moneda más apreciada en el

concerto europeo de la época. Fig. 9.

Con la muerte de Almanzor, 1002, aparecen los reinos de Taifas, siendo según el poderío de cada reino mejor o peor la ley de las monedas, aunque para este periodo la ley de oro suele ser baja, mientras que los dirhemes, en teoría de plata, son abundantes los DE COBRE, habiendo a causa de esto una ausencia casi total de Felus.

Pero aún así, hay monarcas cristianos como RAMON BERENGUER I que calcan ese numerario hispanoárabe en sus emisi3nes.

En el último tercio del siglo XI, los almorávides, ortodoxos del Islam que dicen en sus monedas actuar a cuenta del califa de Bagdad, aunque realmente son independientes, supondrán la unidad

política de Al-Andalus. Es la época de los llamados Morabetinos por los cristianos, fig. 10, dinares de 84 por libra y del que deriva la palabra Maravedí. Los cristianos imitarán ese numerario, fig. 11, lo que constituye una prueba de la superioridad en este campo de los musulmanes, ya que se suele imitar aquello que es mejor que lo propio. En plata acuñarán dirhemes y su divisor el Quirate. También se conocen dirhemes en Cobre.

Un nuevo período de Taifas concluye con la presencia de los Almorávides, norteafricanos, que traerán consigo en Oro el Dinar de 2,32 gramos, fig. 12, y su duplo llamado Dobla. Este mismo ponderal será adoptado por Castilla y esto nos vuelve a revelar hasta que punto se iba a remolque de Al-Andalus. En plata los dirhemes tienen forma cuadrada, fig. 13.

Por último vamos a considerar las emisi3nes del reino de Granada, que abarca desde la primera mitad del siglo XIII al final del siglo XV. En oro se acuñan Doblitas, fig. 14, con leyenda coránica, al igual que los dirhemes, mientras que los Felus, fig. 15, solo hacen constar el taller y la fecha de acuñaci3n, prescindiendo de toda profesi3n de fe.

Vemos en resumen que el numerario Hispanoárabe sirve a su manera de vehículo expandidor del Islam, frases como «En el nombre de Alá», «no hay más dios que Alá», «Mahoma enviado de Alá», etc., circularán incluso fuera del ámbito musulmán, veremos también que este numerario es tan bueno que sin ningún tipo de prejuicios es adoptado por los reinos hispanocristianos, aunque sustituyendo las leyendas por otras como «Jesucristo nuestro señor» etc. La próxima semana veremos las acuñaciones de la zona cristiana en la Edad Media periodo de tiempo que ha sido llamado por algunos Edad Oscura, efectivamente fue una edad oscura, pero no para la zona de dominio Islámico, sino para aquellos pueblos que se consideraban los herederos de la herencia de Roma, es decir, para los reinos cristianos del Occidente Europeo.

Santiago DOMENECH MASIP
Vinaròs Agosto de 1986

Poesies

SEGUINT UN GOIG

Els anys, no passen en va.
Tothom, fuig de la vellesa.
I els vells, solem recordar
els fets de la juvenesa.
I jo, que tinc cabells blancs,
mig calb i amb les cames fluixes,
no puc collir pels barrancs
ni flors, ni tampoc maduixes.
Més, si, plors de l'esperit.

Les flors, que mai no es panseixen.
I aquells records del meu pit
d'un temps que ja s'esvaneixen.
No tinc gaire força al braç.
La mà, la tinc insegura.
Més, vaig seguint pas a pas
un goig que dins meu perdura.
I em palu, avui, recordar
el fet, que a vos us pertoca,
d'haver-me donat la mà,
Manuel Tolosà i Surroca.
(pel meu volgut i enyorat mestre)
A. de Puigventós

VIURE PROP DE LA MAR

Qui viu prop de la mar
sempre està alegre,
el moviment seguit
sens mai parar
distreu i lleva penes,
ho tinc ben observat.

La mar s'enyora;
quan estàs lluny d'ella,
te sents tancat,
no pots be respirar;
la mar te dona
alegria plena,
quina ilusió
al mirar-la te fa!

Prop d'ella visc
i quan la deixo,
l'enyoro en veritat.

Del món tot ho agraeixes
lo sol, la lluna, estrelles,
aigua i vent
los elements que hi ha
però lo que més mires
i contemples, sempre és, la mar.

La mar te parla sempre,
quantes coses te diu,
que les onades t'expressen
lo qui permaneceix viu.

V. de C.

E.P.A. Educación Permanente de Adultos

El Origen

El punto de referencia más inmediato a nuestro pasado es el curso anterior cuando la Consellería de Educación ubica tres aulas de Educación Permanente de Adultos en la comarca del Baix Maestrat. Las localidades elegidas son Vinaròs, Benicarló y Alcalá de Chisvert. Es entonces cuando se pretende dotar de contenido a una Educación Permanente de Adultos que supere el concepto que hasta allí se tenía de tal aprendizaje, ya que el concepto de E.P.A. se asociaba exclusivamente a la obtención de Graduado Escolar. Estas intenciones, como se comprenderá, son a nivel de toda la Comunidad Valenciana y en lo que afecta a nuestra comarca quedaron encargadas en las unidades de E.P.A. antes dichas.

El trabajo realizado en los centros ha tenido como premisa prioritaria las características y peculiaridades de cada localidad, si bien ha existido una coordinación comarcal que ha permitido aunar criterios, intercambiar experiencias y realizar actividades conjuntas.

Más de 250 personas han participado durante el curso 85/86, entre las tres localidades, en actividades que han ido desde el aprendizaje de la lectura y escritura —alfabetización—, obtención de graduado escolar, hasta actividades de animación de lo más diversas: Cursillos de Cerámica, Expresión Corporal, Proyecciones, Conferencias, Deportes, Debates, Fiestas...



No vamos a ocultar nuestra satisfacción por lo realizado, el sentimiento de haber superado, no siempre pero sí en bastantes ocasiones, las peculiaridades de un aprendizaje para —entre— y con adultos; pero es más urgente el hablar de los tiempos que vienen, del presente que nos urge y llega con fuerza.

El Presente que viene

Sí, el presente llega con fuerza. Porque hay mil retos pendientes, muchas ilusiones y propuestas de sacar adelante el curso 86/87 con logros mayores que los alcanzados hasta ahora. Quede aquí el compromiso de los monitores. Y vaya desde ya nuestra llamada a participar y colaborar a todas y todos. Un simple ejemplo: una de nuestras tareas prioritarias es el trabajo de alfabetización, necesitamos que quienes nos leáis aquí os convirtáis en portavoces

de esta idea para que llegué a los que de verdad la necesitan. También se hace imprescindible el apoyo y colaboración de instituciones locales, colectivos u otros entes con los que poder dar contenido a la fuerza ya mencionada. En nuestros carteles se inscribe una frase que dice: "No te quedes en la puerta, pasa hacia dentro" y deseamos que no se quede en un simple eslogan publicitario, sino que sea invitación afectuosa, porque entendemos el aprendizaje como una tarea común, un intercambio de experiencias, sugerencias o críticas. Somos partidarios de una cultura colectiva, útil y realista que permita conocer, analizar, proponer y mejorar la realidad de la persona en tanto que somos individuos y en tanto que formamos parte de una colectividad social. Nadie debe quedar al margen.

A quién nos dirigimos

La E.P.A. está enfocada a todas las personas mayores de 16 años —esto es, una vez rebasada la edad escolar obligatoria— con deseos de aprendizaje en alguno de los sectores que nosotros proponemos: Alfabetización, Graduado Escolar, Animación..., o en otros que puedan surgir por las propias necesidades que el adulto demande. Piénsese que una de las letras de nuestras siglas es la "P" de permanente, es decir la educación como un proceso sin final donde caben mil y un millón de posibilidades que favorezcan el desarrollo integral de la persona así como su promoción cultural.

Como contactar con la E.P.A.

Lo más inmediato es la información que se pueda necesitar y la matrícula para el curso 86/87. He aquí la cita:

Educación Permanente de Adultos, Vinaròs.

Lugar: Locales de la Biblioteca Municipal, Aula 3.

Fechas de Matrícula: 15 al 25 de Septiembre.

Horas: 11 a 12 por la mañana, 7 a 9 por la tarde.

Educación Permanente de Adultos, Benicarló.

Lugar: C.P. "Marqués de Benicarló".

Fecha matrícula: 15 al 25 de Septiembre.

Horario: 7 a 9 por la tarde.

Francisco Molpeceres Laplaceta

Patricio Sastriques Arrufat

(PROFESORES E.P.A. VINARÒS Y BENICARLÓ)

¡UNA TIENDA DIFERENTE, PARA TI...!

DECOR MOBLE

¡Muebles con estilo, al mejor precio!

— LAMPARAS Y COMPLEMENTOS DECORATIVOS —

¡¡Recien inaugurada!!

Avda. País Valencià, 5

VINARÒS

La Familia Villanueva-Nistal unos pioneros de nuestro Turismo

Si hay una familia que pueda considerarse pionera en veranear en Vinaròs, ésta es la formada por el matrimonio Villanueva-Nistal, madrileños ellos, que llevan visitándonos ininterrumpidamente desde hace treinta largos años. Pero hay más; la señora de Villanueva pisó Vinaròs por primera vez hace ya cuarenta años. Por ello, creo que será interesante que nos expliquen cómo fue el descubrir nuestra ciudad; con su habitual amabilidad, nos fueron desgranando su historia.

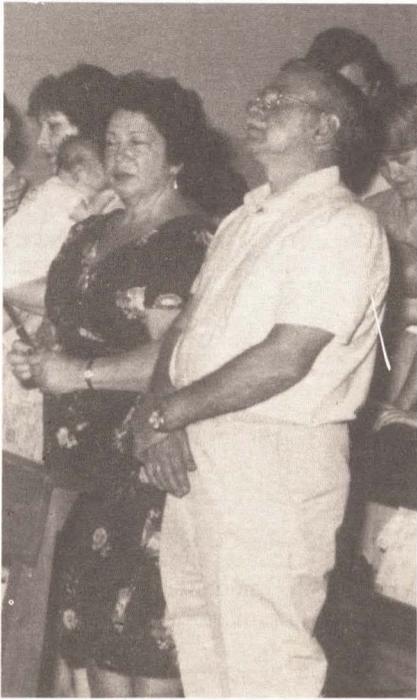
— Sra. Villanueva ¿Cómo fue el venir a Vinaròs?

• Bueno, conocí en Játiva, en el año 1937 y en plena guerra civil, a Pepita Giner, que más tarde se convertiría en la esposa de Sebastián Bordes y nos hicimos tan amigas, que al poco se vino a vivir con nosotros. Yo en Játiva estaba con mis padres y hermana y a todos nos cautivó con su bondad. Tanto es así que de inmediato se convirtió en una hija para mis padres y hermana para nosotras; por aquella época, los que la han vivido lo saben, había pocos alimentos, pero lo que había lo compartimos siempre a partes iguales. Al poco Sebastián y Pepita se casaron, terminó la guerra y cada cual se fue a sus lares, pero la amistad ya nunca se borró, es más, siempre nos hemos considerado hermanos. En el año 40 vine a visitarles y fue en este año cuando puse los pies por primera vez, en este bendito pueblo.

— Como matrimonio, ¿desde cuándo o mejor dicho desde qué año vienen a pasar sus vacaciones a Vinaròs?

Sigue respondiendo la Sra. de Villanueva. Matías y yo nos casamos en el año 1953 y como yo no paraba de hablar de mi hermana de Vinaròs, en el 56 me dijo que iba a comprarse una moto, para conocer a la que yo tanto recordaba y desde este año que venimos sin interrupción a Vinaròs.

— ¿Venían con moto de Madrid?



Es ahora el Sr. Villanueva quien responde. Efectivamente, los primeros años vinimos con moto; una Harley Davidson que me compré; llevaba acoplado un sidecar.

— Debía ser duro...

• Bueno en verano no mucho, pero ten presente que nosotros hemos venido tres y cuatro veces al año; veníamos por Pascuas y también por Navidad y por estas fechas encontrábamos frío, lluvia, nieve, viento, etc. Además las carreteras estaban muy mal y había pocas gasolineras, así que si te pasaba algo te quedabas tirado en la carretera, pero como queríamos y queremos tanto a Vinaròs, no había nada que nos detuviera. Hemos venido de Madrid para pasar 48 horas; tiempo de dar un abrazo a nuestros hermanos, dar una vuelta por el pueblo y marcharnos.

— ¿Es diferente el Vinaròs de entonces al de ahora?

• Totalmente diferente; ten presente que en la década de los 50, todavía no existía el boom del turismo. Nosotros recordamos de aquel Vinaròs, las casitas de San

Pedro, el matadero viejo, las murallas, la vieja Alameda, etc. entonces Vinaròs era un pueblo, hoy tiene visos de capital.

— Por aquel entonces ¿dónde habitaban?

• Estuvimos muchos años viviendo con nuestros hermanos Sebastián y Pepita, hasta que construimos nuestro chalet y echamos raíces en esta bendita población.

— Tenemos entendido que asisten todos los años a la fiesta que se celebra en Madrid, en honor a San Sebastián, patrón de Vinaròs, ¿es así?

• Efectivamente, desde hace varios años asistimos a esta fiesta e incluso hemos sido varias veces mayores y es que donde haya alguien o algo de Vinaròs allí nos verán a nosotros. Aunque seamos madrileños, tenemos un trozo bastante grande de corazón, que se

siente vinarocense y es que el que bebe agua de «mangrano» ha de seguir bebiéndola por lo menos una vez al año.

— Próximos a la jubilación ¿qué planes tienen para cuando esto se produzca?

• Para cuando nos jubilemos pensamos pasar en Vinaròs temporadas de tres o cuatro meses en nuestro chalet y con toda la familia de aquí; si nuestra hermana Pepita viviera, ¿qué felices serían nuestros últimos años! ¿cuánto la recordamos!

Los ojos de los Sres. Matías y Pepita se humedecen y nosotros optamos por cerrar esta entrevista. Agradecemos de corazón este cariño que sienten por nuestro pueblo y les deseamos largos años de salud y felicidad. Se lo merecen.

S.B.G.

Acció Cultural del País Valencià

Com cada any, en començar un nou curs, el SECRETARIAT DE L'ENSENYAMENT DE L'IDIOMA prepara els nous cursos de la Campaña Carles Salvador, que entra ja en la seua decena edició. Recordem que aquests cursos, que porten el nom del gramàtic i patriota valencià amb tantes vinculacions a les terres del Maestrat, i concretament a Benassal, són oberts a qualsevol persona, sense exigència de títols o coneixements previs, tant si parla valencià com si vol aprendre a parlar-lo. I que la seua finalitat és la coneixença correcta no únicament de la lectura i l'escriptura en la llengua del país Valencià sinó, a més, donar uns coneixements mínims sobre la història, la literatura o l'economia de la nostra terra.

Els cursos de la X Campaña Carles Salvador es divideixen. com

sempre, en tres nivells: Elemental, Mitjà i Superior, en finalitzar cadascun dels quals es lliurarà a l'alumne un títol acreditatiu. Ara més que mai, quan, a més de la sempre permanent necessitat que tot valencià conega i sàpiga usar amb normalitat la llengua del seu País, comença a ser ja una exigència oficial i social la seua coneixença i ús en molts sectors i professions, cal que la resposta dels ciutadans de les nostres comarques siga massiva, com ve essent-ho ja des de les primeres campanyes i, sobretot, els darrers cursos.

Els interessats en ampliar informació, assabentar-se d'horaris a cada població i inscriure's, poden adreçar-se al Secretariat de l'Ensenyament de l'Idioma de Castelló de la Plana, carrer Enmig 24, 4art., matí i vesprada, o bé telefonar al 23 75 18.

Asís, 27 de Octubre



GRAN CONTECIMIENTO MUNDIAL

El día 27 de Octubre, todas las religiones del mundo se darán cita en Asís, para participar en una oración que pida por la paz en el mundo. Católicos, judíos, budistas, hinduistas, musulmanes, sintoístas, protestantes, etc., elevarán una suplica conjunta en un hermoso acto de unidad, para rogar por el cese de las hostilidades y el fin de las guerras que acotan a la humanidad. Este acto, estará precedido de una procesión a la basílica de San Francisco, en donde serán leídas en público, oraciones de los diversos ritos religiosos. ¡¡¡ UNIDOS ... POR LA PAZ!!!

¡Todos a Roma, con el Pàpa,
para participar en la
ORACION POR LA PAZ!

MITOS

AGENCIA DE VIAJES
G.A.T.-1.037

Les ofrece Viajes: 5 días, en avión, desde
58.900 ptas. (I.V.A. incluido)

y 8 días, en autocar, pensión completa
desde **48.500** ptas. (I.V.A. incluido)

¡CONSULTE NUESTRA VARIA OFERTA!

Información y reservas: Colón, 8 - Tels: 47 32 12 - 47 32 62

BENICARLO



SECCION FILATELICA
EXPOSICION FILATELICA
CONMEMORATIVA
50 AÑOS
VALENCIA CAPITAL DE
LA REPUBLICA

Fechas: del 7 al 16 de Noviembre de 1986.

Local: Salón de Cristal del Excmo. Ayuntamiento de Valencia.

Se tiene previsto que en el lugar de la exposición funcionará una estafeta temporal de Correos, con matasellos especial conmemorativo que ha sido solicitado a la Dirección General de Correos y Telecomunicación.

Se efectuará una emisión de sobres y tarjetas conmemorativas de la exposición.

Durante los días de la exposición se programarán dos conferencias a cargo de los ilustres publicistas filatélicos. D. Manuel Vázquez Enciso y D. José M^a Gomis Seguí.

La cena de clausura y entrega de distinciones se efectuará el sábado 15 de noviembre.

Más adelante se ofrecerán los detalles, horarios y colecciones invitadas.

"REGLAMENTO DE LA EXPOSICION FILATELICA"

Artículo 1º.- La exposición comprenderá exclusivamente sellos y documentos emitidos durante la República, así como Historia Postal de la Guerra Civil Española.

Artículo 2º.- La Exposición es de carácter no competitivo y los participantes en la misma serán previamente invitados por el Excelentísimo Ayuntamiento de Valencia y por la Federación Valenciana de Filatelia, y en su consecuencia la participación es totalmente gratuita.

Artículo 3º.- A cada expositor se entregará un Trofeo recuerdo por su participación, así como un diploma acreditativo de la misma.

Artículo 4º.- Las colecciones invitadas deberán estar en poder de la Comisión de trabajo antes del día 27 de octubre de 1986. Los gastos de envío

y reexpedición, así como los de seguro de las colecciones correrán a cargo de la Entidad organizadora.

Artículo 5º.- La Entidad organizadora no se responsabiliza de los deterioros o extravíos, pero las colecciones estarán debidamente aseguradas, y existirá la presencia de Agentes de la Autoridad durante día y noche en los locales de la Exposición.

Artículo 6º.- Para el supuesto de que fuese necesaria alguna actuación judicial, los expositores se someten expresamente a la jurisdicción de los Juzgados de Valencia, con renuncia expresa a su propio fuero, si lo tuvieren.

COMISION ORGANIZADORA
COMISION DE HONOR

Excmo. Sr. D. Ricard Pérez Casado. Alcalde de Valencia.

D. Antonio Valero Lloria. Jefe Provincial de Correos y Telecomunicaciones.

D. Emilio Ródenas Cabañas. Presidente Federación Valenciana de Filatelia.

COMISION DE TRABAJO

Presidente:

Ilmo. Sr. D. Vicent Garcés. Tte. de Alcalde Delegado de Cultura.

Vocales:

D. José Garneria. Dtor. Sala Municipal de Exposiciones.

D. Antonio Paricio. Dtor. Oficina Municipal de Publicaciones.

D. Antonio Benet Montagut. Vicepresidente Federación Valenciana de Filatelia.

D. Isidro Payá Noguera. Presidente Sdad. Valenciana de Filatelistas.

D. José M^a Ariño Andreu. Presidente Grupo Filatélico Valenciano.

D. José M^a Gomis Seguí. Dtor. Escuela Piloto Filatélica Juvenil.

D. José M^a Lloret Valtorra. Presidente Grupo Filatélico RENFE.

D. Antonio Alfonso Agustí. Presidente Grupo Filatélico Guzmán, S.A.

D. Luis Urrutia Rojas. Secretario Federación Valenciana de Filatelia.

NOTA: Los vinarocenses interesados en participar en dicha "Exposición Filatélica", deberán ponerse en contacto con los miembros de ésta "Sección Filatélica", a fin de recibir más información.

Crónica de Ajedrez

Hoy por la tarde, Primer Campeonato Social de Partidas Rápidas

En nuestro local social, se jugará esta tarde de 4 a 8 de la tarde el primer campeonato social de partidas rápidas a cinco minutos, para todas las categorías.

Es esta una de las modalidades más populares del ajedrez, pues se juegan partidas rápidas a cinco minutos prácticamente en todos los clubs de ajedrez de todo el mundo cuando se encuentran dos aficionados. Incluso en los torneos magistrales, al término de muchas partidas, y en la sala contigua al salón de juego, se puede ver a grandes maestros jugando partidas rápidas a la espera de que vayan terminando las partidas de cada ronda. También en esta modalidad era imbatible el genial campeón del mundo, Bobby Fischer. Cuando a la sombra de un torneo magistral, se organizaba informalmente un torneo de rápidas, Fischer batía irremisiblemente a todos los otros grandes maestros. Las partidas rápidas no se apuntan (no hay tiempo para ello), pero a Fischer sus partidas le quedaban grabadas en la memoria y podía reproducirlas y comentarlas con sus contrincantes al cabo de unas horas.

Pero no todos los jugadores están de acuerdo con las partidas rápidas, pues se basan no en el buen juego sino en el uso del reloj como una arma. Se pueden incluso hacer jugadas malas a propósito con tal de que el contrincante tenga que pensar y agote su tiempo. Nuestro jugador, José Figueredo opina que las rápidas son la negociación del ajedrez, un vicio. El prefiere las partidas por correspondencia donde el reloj no juega, es decir, la antítesis de las rápidas. Pero como ya hemos dicho, casi todos los grandes maestros son formidables jugadores de partidas rápidas, aunque ciertamente con su práctica no se aprende mucho, por lo que no es una modalidad apta para los infantiles.

¿Favoritos para ganar nuestro primer torneo social de rápidas? Si tomamos como referencia el último torneo de Navidad en Castellón, que tenía carácter provincial, la clasificación de los cinco jugadores de nuestro Club que participaron fue la siguiente: 1º Grato-vil, 3º Merino, 5º Roca, 7º/8º Ignacio Forner. 11º Francisco Martínez y 14º Alcaraz. Así pues, entre Grato-vil, Merino y Roca deberá hallarse el favorito de esta tarde y no exactamente en este orden. Añadamos a Ignacio Forner, que sería uno de los máximos favoritos de haberse entrenado. El resultado, esta tarde.

EL PROXIMO SABADO, LOS CAMPEONES SOCIALES

En el tablero de anuncios del Club está abierta la inscripción para los Campeonatos Sociales de primera y segunda categoría. La inscripción en segunda categoría está abierta a todos los aficionados e incluso infantiles. Las partidas en este torneo ya no son rápidas, pues para las primeras 40 jugadas cada jugador dispone de dos horas, o sea 4 horas entre los dos jugadores solamente para las primeras 40 jugadas. Aunque muchísimas veces ocurre que algunos jugadores se apuran de tiempo y deben jugar hasta diez o doce jugadas en uno o dos minutos. En estos dramáticos momentos la práctica de las partidas rápidas habrá sido muy útil. Apurarse de tiempo ocurre incluso en las actuales partidas del campeonato del mundo entre Kasparov y Karpov. Si no recordamos mal Karpov perdió una partida al caerle la bandera cuando todavía no había hecho la jugada 40.

CLUB D'ESCACS RUY-LOPEZ
 Bar Blau
 Vinaròs

Necesito local pequeño para alquilar
 Razón: BAR AMANDA - Tel. 45 34 54

+

Rogad a Dios por el alma de

Francisca Ricart Audí
 (Vda. de José Vaqué Piñol)

Que falleció en Vinaròs, el 5 de Septiembre. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

E. P. D.

Sus afligidos: Hijas Pepita y Guillermina, hijos políticos, hermanos, nietos, biznietos y demás familia, les ruegan una oración por su alma.

Vinaròs, Septiembre 1986

+

Rogad a Dios por el alma de

Juan Bta. Gui Pascual

Que falleció en Vinaròs, el día 8 de Septiembre, a la edad de 74 años

E. P. D.

Su desconsolada esposa Rosa, hija Rosa, hijo político Carlos, hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Septiembre 1986

El Vinaròs C.F. ofrendó a sus Patronos

Mañana, el Nules C. de F.

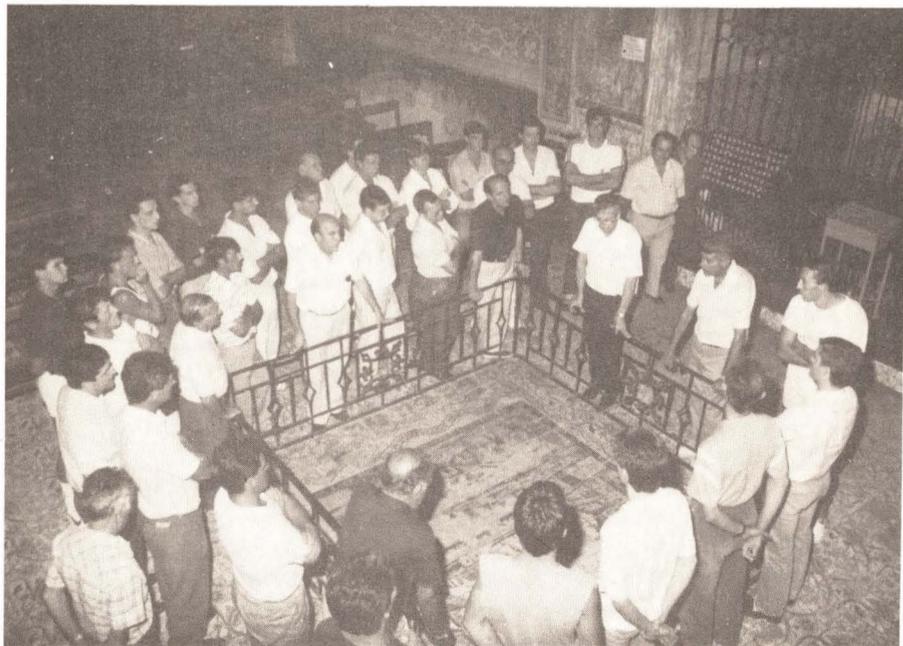


Como es tradición, todos los años al inicio de la temporada, el Vinaròs C.F. hace una visita y ofrenda a sus patronos, la Virgen de la Misericordia y San Sebastián. Así el pasado jueves día 4 a las nueve de la noche a la Ermita del Puig, se desplazaron, jugadores y directiva. La ceremonia fue corta pero emotiva a cargo del Rvdo. Fibla. A continuación hubo la clásica foto de rigor de toda la "familia vinarocense" bajo el patrón de la ciudad San Sebastián.

Posteriormente se desplazaron a los locales de la "Penya Vinaròs" donde cenaron, transcurriendo toda la velada en un ambiente de unión y gran camaradería. En los postres hubo el brindis a cargo del Presidente Sr. Agustín Marcos, exaltando el esfuerzo que entre todos, jugadores, directiva y afición,

lleven este año, de verdad, al puesto que Vinaròs como club y ciudad se merecen. Más tarde hubo otras intervenciones como son Angel Giner representando a Radio Nueva, José Luis Puchol prensa escrita. También tuvieron su turno de oración, como es natural, el entrenador del club José Ignacio López Sanjuan y el capitán del equipo Luis Chamorro, ambas alocuciones fueron muy aplaudidas por los asistentes. Cerró el acto en representación del Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs el concejal de deportes Sr. Bordes.

Resumiendo y sin ánimos triunfalistas vemos una gran conjunción entre directiva equipo y afición que hacía años que se notaba en falta, si esta "piña" sigue así, se puede llegar a altas cotas. Así lo esperamos todos.



Temporada 85-86 Vinaròs, 1 (Sergio) - Nules, 1 (Gómez). Foto: Archivo

Segundo partido de la liga 86/87 en el Cervol y primer "derby" provincial. Cabe esperar que en esta ocasión, la integridad del botín en juego, se quede en casa.

El Nules C. de F., en su segunda etapa en categoría nacional se está comportando muy bien y en la pasada temporada ocupó la tercera plaza y el día 17 jugará la Copa del Rey contra el Alcoyano en el Collao. Su preparador es, Vicente Piquer Mora, que dirigió al Vinaròs un par de años. Su Presidente es, Vicente Casaus Hueso, y el presupuesto de veinte millones. Probable alineación: GABRIEL (Nules 27), FERRANDIZ (Valencia 23), CASTRO (Valencia 27), GOMEZ (Valencia 25), RUBIO (Burriana 25), SERGIO (Valencia 23), ARNEDILLO (Logroño 22 años) y ALBERTO (Nules 17), SALA (Alicante 24), MANOLO (Melilla 31) y ESTAÑOL (Nules 17). Otros jugadores (Chuci, Antonio, Guillot, Gimeno y Ramiro).

El Vinaròs C. de F. convoca a los siguientes jugadores: Mayola, Miralles, Gómez, Chamorro, Félix, Ferrá, Atilano, Domingo, Keita, Susarte, Toño, Iturbe, Agraz, Mario, Eusebio y Forner. El partido dará comienzo a las 5'45 y será dirigido por el colegiado castellonense que debuta en 3ª División, Felip Manteca.

Hará el saque de honor un aficionado vinarocense con residencia en Luxemburgo. Ag.

PENYA BARÇA VINARÒS

6º Trofeo al jugador más regular del Vinaròs C. de F.

Partido Levante-Vinaròs: Mayola (2), Gómez (2), Félix (3), Chamorro (1), Ferra (2), Susarte (1), Turbe (2), Domingo (0), Mario (2), Toño (2), Eusebio (1), Agraz (s/c) y Keita (1).

CLASIFICACION

ITURBE	5 puntos
FELIX	5 "
GOMEZ	4 "
MARIO	4 "
TOÑO	4 "
SUSARTE	3 "
FERRA	3 "
CHAMORRO	2 "
EUSEBIO	2 "
MAYOLA	2 "
DOMINGO	1 "
KEITA	1 "

IV TROFEO PEÑA MADRIDISTA VINARÒS AL MAXIMO GOLEADOR DEL VINARÒS CLUB DE FUTBOL

Mario, 1 gol.
Iturbe, 1 gol.
Total, 2 goles.

Clasificación 2ª Jornada.

CHAMBERI

URGENCIAS MEDICAS

Dr. Juan I. RICART CODORNIU

Dr. Vicente BREVA SALAS

SERVICIO DOMICILIARIO LAS 24 HORAS

Tels. 45 05 69 y 45 51 14

- ASISTENCIA PARTICULAR -

VUELTA AL COLEGIO

En Bolsos Fersega

encontrará carteras, mochilas, portatodo y bolsas de Deporte

Todo a precios de fábrica

Del 1 al 20 de Septiembre

10 % de descuento en todos los artículos de colegial

¡¡APROVECHE ESTA OFERTA!!

Plaza San Agustín, 22 - VINARÒS



Fútbol U.D. Levante - Vinaròs C.F.

No se mereció perder

2 — U.D. LEVANTE. Museños, Almagro Oscar, Briones, Nando, Vicente (Albiol), Viki (Gómez), Latorre, López Ufarte, Pastor.

1 — VINARÒS C.F. Mayola, Gómez, Ferra, Félix, Chamorro, Sursarte, Iturbe, Domingo (Keita), Mario Toño, Eusebio (Agraz).

ÁRBITRO: Moscardó Pons del colegio valenciano. Muy mal especialmente sus jueces de línea en las apreciaciones de los fuera de juego. Fue totalmente casero y no midiendo por el mismo rasero en el apartado de las tarjetas que fueron. Agraz (57, 64) min. Gómez (61) min. Oscar (62) min.

GOLES: Min. 6 presión insistente del Levante que lanza dos corners consecutivos y a continuación jugada por la parte derecha de Almagro que centra y remate de Pastor a la red. 1-0.

Min. 8, arrancada de Mario desde el centro del campo pasando en profundidad a Iturbe que aguanta la salida del portero lo dribla y marca. 1-1.

Min. 68, fallo de la defensa vinarocense y Gómez muy oportuno marca a la izquierda de Mayola. 2-1.

JUGADAS DESTACADAS: A parte de las jugadas ya mencionadas anteriormente en los goles, también podemos destacar las siguientes:

Min. 22, falta peligrosa al borde del área vinarocense que para muy bien Mayola.

Min. 25, tremendo remate de Latorre y paradón de Mayola.

Min. 27, jugada de Iturbe cogiendo a contrapié a toda la zaga levantinita siendo el portero Museros que evita un gol cantado, desviándolo con la punta de los dedos el balón a corner.

Desde el minuto 57 al 64, festival de tarjetas. Primero a Agraz por una dura entrada. A Gómez por protestar una falta. Tarjeta a Oscar por una durísima entrada a Agraz. Y por último y ya calentado los ánimos a Agraz por entrar a un contrario.

Min. 63, despiste defensivo vinarocense y Gómez coge un balón, pegando un fuerte disparo, luciendo Mayola en una excelente intervención.

Min. 78, gran disparo de Latorre que sale rozando el larguero.

Min. 86, Iturbe dribla a cuantos contrarios le salen al paso, tira a puerta vacía y un contrario lo saca inextremis debajo de los palos.

COMENTARIO FINAL. Resultado injusto pues lo mejor hubiese sido un empate. El Vinaròs C.F. causó muy buena impresión en su juego así como su disposición táctica,

con un buen desdoblamiento de sus hombres, tanto en ataque como en defensa. Este año y de seguir así las cosas el Vinaròs C.F. puede sacar bastantes puntos fuera de casa, pues tiene un contragolpe muy bueno aunque eso sí, le falta la culminación final de la suerte.

Sobró la expulsión de Agraz que posiblemente picó en alguna provocación de los jugadores del Levante. Destacaron por el Vinaròs C.F. todos en general por su entrega y coraje, aunque se podría destacar en especial a Mayola pues paró tres balones que se colaban ya en su marco.

Hay que destacar también al nutrido grupo de seguidores que se desplazó a Valencia para animar al equipo, no dejando ni un momento de hacerlo.

FUTBOL JUVENIL

VINARÒS 4
CENIA 3

Partido de presentación del equipo juvenil en el Servol y como era de esperar los chavales lo acusaron en gran cantidad, por otra parte, el estado del césped (muy alto) en muy malas condiciones para jugar un partido de fútbol obligaba a los jugadores locales a levantar mucho la pelota y esto favorecía mucho a los defensores contrarios para destruir el juego, otro factor muy importante en el desarrollo del partido, fue la expulsión de Casanova a los 19 minutos de la primera parte, que obligó a jugar al Vinaròs con 10 jugadores todo el resto del partido. Por

el Vinaròs jugaron en la primera parte y los 7 minutos primeros de la segunda parte los siguientes jugadores: García, Pedra, Romero, Monroig, Casanova, Adell, Manolo, Roda, Rafa, Jesús y Carbó, en la segunda parte a los 7 minutos los 10 jugadores dejaron el sitio a: Juanin, Albalat, Forner, Keita, Roca, Oscar, Sanz, Albalá, Ferrer y Padial, en el minuto 25, Antonio entró en el puesto de Oscar.

Los goles del Vinaròs los consiguieron en el minuto 7, Manolo recoge un rechace de la defensa de la Cenia, y de fuerte disparo logra el 1-0, en el minuto 45 Adell se interna por su banda, entra en el área y de fuerte trallazo consigue el 2-1, en la segunda parte en el minuto 6, a la salida de un corner Monroig, lanzándose en plancha logra el 3-1 y en el minuto 30, Albalá logra lo que había de ser el gol más bonito de la tarde, desde fuera del área efectúa un recorte muy bonito y empalma un fuerte chut con la izquierda que significa el 4-2, partido de pretemporada con muchos cambios y que sirve para ir perfilando el once inicial como es lógico a unos les salen las cosas bien y a otros no tanto, pero todos están luchando para ganarse un puesto en el equipo y esto es muy importante, esperemos que todos sigan luchando igual o más y seguro que confeccionaremos una buena plantilla, el arbitraje corrió a cargo del voluntarioso Gil Roca, al que damos las gracias por su desinteresada colaboración con el fútbol base, hoy devolución de visita a la Cenia C.D. La próxima semana, les tendremos informados de todo cuanto acontezca en el fútbol juvenil.

T.B.O.

GESTORIA SABATE

San Francisco, 16 - Tel. 45 06 82

GESTORIA FRANCO

San Francisco, 30 - Tel. 45 19 50

Les advierten sobre el NUEVO CALENDARIO PARA LA INSPECCION DE VEHICULOS — TURISMOS —

— LAS REVISIONES SE HARAN SEGUN LA MATRICULACION —

CASTELLON

Las revisiones que han de pasar obligatoriamente los vehículos particulares, turismos, se efectuarán según el calendario que ha publicado la Consellería de Industria, Comercio y Turismo.

El calendario que se ha fijado es tal como sigue:

A) Vehículos particulares matriculados hasta el 31 de Diciembre de 1971, deben pasar su primera inspección antes del 1 de abril de 1987, y para ello se atenderán a la siguiente programación mensual con arreglo a la cifra en que termine el número de su matrícula.

Matrículas terminadas en

4, 5, 6 Inspección en Junio 1986
7 Julio 1986
8 Noviembre 1986
9 Septiembre 1986

0	Octubre 1986
1	Enero 1987
2	Febrero 1987
3	Marzo 1987

B) Todos los demás vehículos pasarán su primera inspección según el siguiente cuadro:

Año de matriculación	Año de 1ª inspección
1972, 1973 y 1974	1987
1975 y 1976	1988
1977, 1978, 1979 y 1980	1989
1981, 1982 y 1983	1990
1984, 1985 y 1986	1991

La distribución mensual de vehículos en cada año de inspección se hará en función de la última cifra de su número de matrícula, según el siguiente calendario:

Matrículas terminadas en	Mes de inspección
1	Enero
2	Febrero
3	Marzo
4	Abril
5	Mayo
6	Junio
7	Julio
8	Septiembre
9	Octubre
0	Noviembre

Aquellos vehículos que no puedan presentarse en las fechas señaladas, podrán efectuar la revisión durante el mes anterior o posterior al que les hubiese correspondido según el calendario. Los vehículos que no pasen esta primera inspección serán **sancionados** conforme a lo establecido en el código de la circulación.

Ciclismo de Base en Burriana

Gran Recital de nuestra Escuela de Ciclismo

El pasado día 7 nuestros alumnos con su Director Emilio Fandos al frente se desplazaron a Burriana para tener otra de las habituales confrontaciones con el resto de las escuelas provinciales de ciclismo y como ya es habitual en nuestros alumnos estuvieron a gran altura, haciendo las delicias del numeroso público allí presente. La organización de la prueba corrió a cargo del club ciclista Burrianense y al igual que en anteriores visitas a esta ciudad la organización fue perfecta, el circuito por donde discurrió la prueba tenía una longitud de 950 metros y el estado inmejorable.

En los ejercicios de Gymkhana hoy hemos podido observar una rigurosa disciplina por parte de los Sres. jueces árbitros de la federación castellanense al no permitir que nadie se saliera del trazado y en algunas otras acciones en las cuales hasta ahora habían sido más transigentes, ello motivó que la gran mayoría de los alumnos incurrieran en faltas pero éstos no deben de caer en el desánimo y seguir entrenando hasta conseguir hacer la Gymkhana perfectamente.

PRINCIPIANTES. 30 fueron los alumnos inscritos en esta categoría, GYMKHANA el vencedor fue Víctor Bernat de la escuela de Benicasim, 2º nuestro alumno Francisco Velasco, 3º Santiago Gauchia de la escuela de Onda, 4º David Querol de la escuela de Nules, a continuación se clasificaron nuestros alumnos José M. Merlos y José Mas. **COMPETICION.** En esta disciplina el vencedor fue Raul Miró de la escuela de Burriana, 2º la fémina Lourdes Budeos también de la escuela de Burriana, 3º Manuel Tirado de la es-



Ignacio Fandos Garriga

cuela de Benicasim, 4º Rafael Albert de la escuela de Alcalá de Chivert, a continuación entraron Francisco Velasco, José M. Merlos y José Mas ambos de nuestra escuela.

ALEVINES. 28 corredores en línea de meta, el vencedor como ya es habitual fue Ignacio Fandos, el cual es poseedor de una depurada técnica en el manejo de bicicleta 2º otro estupendo alumno de nuestra escuela, José Carlos Ávila, 3º Abel Compañ de la escuela de Burriana, 4º Carlos Tomás Marzá de la escuela de Burriana, a continuación se clasificaron Ernesto Folch, Agustín Rodríguez, Salvador Sanz y Miguel A. Gueldos, todos ellos de nuestra escuela. **COMPETICION.** Esta categoría dio 4 vueltas al circuito, de salida los corredores se lo tomaron con calma y esta actitud pasiva favoreció el que el pelotón estuviera intacto hasta la 3ª vuelta, en donde comenzó la batalla para tomar posiciones y como ya es habitual D. Huguet intentó marcharse llevándose a su rueda a Agustín Rodríguez, Ernesto Folch y a Ignacio Fandos,

ya en la recta de meta el único que soportó su ritmo fue Agustín Rodríguez y ambos corredores nos brindaron un bonito sprint en el cual se impuso nuestro alumno, por tanto vencedor Agustín Rodríguez, 2º Daniel Huguet de Benicasim, 3º Jorge Lara de la escuela de Burriana, 4º Ernesto Folch, 5º Ignacio Fandos, a continuación se clasificaron Miguel A. Gueldos, José C. Ávila y Salvador Sanz todos de Vinaròs.

INFANTILES. 27 corredores con la ilusión de vencer, pero solo hay un vencedor y si esta vez, no has vencido sigue entrenando que tal vez la tuya sea la próxima. **GYMKHANA.** El vencedor fue nuestro alumno Oscar Velasco, el cual en la pasada concentración nacional de ciclismo infantil y juvenil, obtuvo un resonante éxito al ser vencedor a nivel nacional de la Gymkhana con lo cual tenemos en la escuela de Vinaròs el campeón de España de esta disciplina, 2º Oscar Velasco también de nuestra escuela, 3º Tomás Valls Mata de la escuela de Vall de Uxó, Oscar Revollar también de la escuela de Vall de Uxó, a continuación se clasificaron Al-

berto Pérez, José A. Merlos, Manuel Querol y Francisco Geira. **COMPETICION.** La categoría reina dentro de las escuelas dio 12 vueltas al circuito, la lucha por los puestos de cabeza es tremenda, dadas las pocas diferencias que hay en la clasificación y que la temporada ya está tocando a su fin, hubo varios intentos de romper la carrera, uno de ellos consiguió reunir a tres alumnos fuertes, Alberto Jarque, Juan Vte. Moles y José A. Merlos, pero el gran pelotón Comandado por Velasco y Revollar los reintegró a su disciplina, faltando 5 vueltas para el final tuvo la mala suerte de pinchar Querol el cual perdió unos 500 metros con el cambio de rueda y este ya no pudo reintegrarse al pelotón. Faltando una vuelta saltó del pelotón Revollar y Velasco los cuales tomaron unos metros y el pelotón ya no les daría alcance, venciendo Oscar Revollar en un dudoso sprint, con nuestro alumno Oscar Velasco, 3º Juan Vte. Moles de la escuela de Burriana, 4º José Vte. Sáez, a continuación se clasificaron Manuel Querol, José A. Merlos, Alberto Pérez, Oscar Fandos y Francisco Geira, todos de nuestra escuela.

La próxima carrera será el día 14 a las 10 de la mañana en la pista de Nules.

A. Rodríguez

Fandos Sport vencedor por equipos en San Jaime de Enveja

Tomaron la salida 37 corredores, para cubrir 65 Km. por un circuito semiurbano en fatales condiciones para la práctica del ciclismo, había una parte del circuito que era de tierra, otra de adoquines y el resto de asfalto, lo cual hizo una carrera tremendamente dura y hubo que lamentar algunas caídas y bastantes abandonos, los corredores del Fandos Sport estuvieron muy activos durante toda la carrera, Guillermo Pascual anduvo dos vueltas escapado y realizó una gran carrera, Emilio Fandos también probó suerte en varias ocasiones pero no cuajó ninguna ya que es un corredor muy marcado por todos los equipos. Miguel Marín tuvo una caída que le obligó a retirarse cuando faltaban cuatro vueltas por cubrir. En el transcurso de la prueba se retiraron los corredores locales Vicente Gascó y Joaquin Geira...

En la vuelta final y en la recta de meta cuando se estaban tomando posiciones para el sprint Emilio Fandos fue objeto de un desplazamiento antirreglamentario por parte del corredor Os-

car González del KATIA y los jueces arbitros no se apercibieron de esta maniobra, perjudicando a este bravo corredor local. Otra maniobra más, anti-deportiva, por parte del corredor del KATIA antes mencionado vino a sumarse a la anterior, una vez rebasada la línea de meta se dedicó a hacer gestos grotescos y poco deportivos hacia estos nobles corredores del Fandos Sport, los cuales soportaron todo el peso de la carrera e hicieron gala de una gran deportividad.

- 1º Oscar González, KATIA.
- 2º Emilio Fandos, FANDOS SPORT.
- 3º Jaime Sorli, FANDOS SPORT.
- 15º Guillermo Pascual, FANDOS SPORT.
- 19º Felipe Sorli, FANDOS SPORT.
- 21º Rafael Martorell, FANDOS SPORT.
- 22º Sergio Tortajada, FANDOS SPORT.

Vencedor por Equipos. FANDOS SPORT.

A. Rodríguez

SE TRASPASA PUB

Apto para Restaurante en la Calle del Angel, 35 - Tel. 45 41 75



Clases de Inglés

Profesor Inglés nativo

Diplomado por la Universidad de Oxford. Titulado por la Escuela de Idiomas de Barcelona

TODOS LOS NIVELES

Mayores y niños

Razón: Tel. 45 34 54

o en Bar Amanda Mayor, 39 VINARÒS



MUTUA INDUSTRIAL CASTELLONENSE

MUTUA PATRONAL DE ACCIDENTES DE TRABAJO Nº 236



VINARÒS: Arcipreste Bono, 38 - Tel. 45 08 84

AMBULATORIO DOTADO CON LOS MAS MODERNOS MEDIOS:

**RAYOS X - OXIGENO - ELECTROCARDIOGRAMAS
DESFIBRILADOR - ESCAYOLAS**

SERVICIO DE TRAUMATOLOGIA: **Dr. D. Pedro Espuny Olmedo**
SERVICIO DE MEDICINA PREVENTIVA: **Dr. D. José Luis Vidal Rebollo**

HORARIO: Lunes a viernes. De 9 a 1 y 4 a 7. Sábados: 9 a 1

(Fuera de horas llamar al Tel. 45 22 83)

